

Mike Eman na sindicatonan:

SI BOSO FIRMA OF NO FIRMA, BBO TA AUMENTA TOCH!

Dialogo Social semper tabata un
Manipulacion Social

Segun Gerrit Schotte di MLK:

MARISOL TROMP TAMBE A TRAHA PLAN CU DEAN ROZIER PA
BASHA GOBIERNO DI SCHOTTE ABAO

MARISOL TABATA SINTA DEN RESTAURANT NA SINT MAARTEN CU DEAN ROZIER

SEGUN SCHOTTE TABATA PARCE ALGO AMOROSO...



*Ayera mainta
a drenta e
tristo noticia
cu sra. Maka
Flanegin a
fayece.
Condolencia
na famia
Flanegin
Cu Maka
sosega na
paz*

URATACA
CENTER

Special di awe:
Lasagne Carni, Banana
& Salada

Afl. 10.00

(di 12 pa 3pm)

Tel: 585-5212

**Jan de Ruijter:
DE PILAAR
VAN ARUBA'S
ECONOMIE EN
WELVAART, HET
TOERISME**

Pag. 15

SEGUN AHATA:

Fin di siman lo dicidi futuro di Radisson Hotel

Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

**GREMIONAN MESTER A WARD A
RESULTADO DI E INVESTIGACION
DI CFT KEDA CLA PROME CU BAY
DI ACUERDO CU E MEDIDA DI
AVP DI AUMENTO DI BBO**

MEP NA AVP Y VALERO:



**NOS PUEBLO
NO TA BAY
LAGA BOSO
DESMANTELA
E REFINERIA
DI ARUBA**

Velocidad halto ariba Sasaki a causa accidente



BoletinExtra.com

Debi na proyecto di instalacion di kabel di N.V. ELMAR

Caminda entre Bam Bam Cafe te Fantastic Gardens ta cera durante dia



Automobilistanan mester tene bon cuenta cu N.V. ELMAR ta haciendo trabaonan necesario di coriente cu a ocasiona cu a cera e caminda desde Bam Bam Cafe te cu Fantastic Gardens. E caminda ta cera e siman aki desde 11 di Augustus te cu Diabierna 15 di Augustus entre 8.30 di mainta te cu 3'or di atardi.

Durante e oranan ey N.V. ELMAR lo ta coriendo y instalando e kabel grandi di 60KV. Ta pidi automobilistanan disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa, pero cu sin duda ta necesario pa desaroyo y modernizacion di e red confiabel di distribucion di coriente pa consumidornan.



Mike Eman na sindicatonan:

Si boso firma of no firma, BBO ta aumenta toch!

Dialogo Social semper tabata un Manipulacion Social



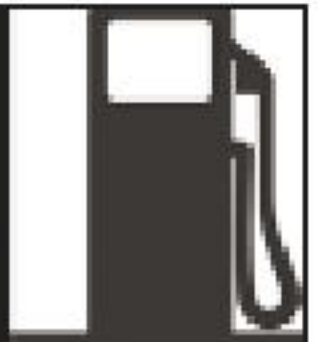
Cu hopi asombro nos a tende Gobierno di AVP ta bisa cu maske cu e sindicatonan no firma, e ley pa aumenta BBO ta wordo ehecuta toch. Dicon nos ta bisa 'cu asombro'? Pasobra semper nos a kere den un Dialogo Social unda cu partidonan na mesa ta haya otro pa firma un consensus. Ora cu tin un consensus

ta bay parlamento pa laga parlamento stempel esaki. Esaki no ta loke nos ta mirando awor! Tur sindicato a keda sin firma pa aumenta BBO y ora nos a kere cu esey lo trece un cambio den pensamiento di Gobierno, ata Gobierno ta sali bisa cu 'tanto bal nan tey o laga di tey', pasobra e BBO ta bay gewoon door. Sindicato di

Setar a sali y bisa cu hopi sindicato no a firma pa motibo cu nan a tende e yamada di politiconan cu ta bisa cu ta mihor pa warda CFT haci su control y algun otro no a firma pa motibo di e presion den prensa y cu prensa lo a pone hopi presion. Entodo caso nos ta para awe cu sindicatonan no a firma, pero alavez nan ta keto tambe. Nos ta kere cu tabata mihor cu sindicatonan por tuma ehempel di TOPA unda ta sali y vocifera nan opinion cla y raspa. E pregunta ta: Awor e ley aki lo bay parlamento pa asina wordo trata, sin conta cu sosten y apoyo di sindicatonan?



Verkoopprijzen Aardolieproducten Directie Economische Zaken, Handel en Industrie



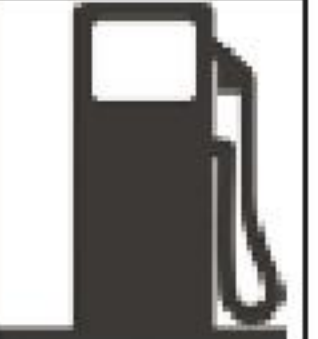
De Minister van Economische Zaken, Communicatie, Energie en Milieu maakt bekend dat de kleinhandelsprijzen van de navolgende aardolieproducten, ingaande 13 augustus 2014 als volgt luiden:

Benzine unleaded-premium	211,6 cent p/ltr. (- 6,8 cent)
Gasolie ULS	201,6 cent p/ltr. (- 3,5 cent)
Kerosine	191,3 cent p/ltr. (- 3,0 cent)

De hierboven genoemde prijzen zijn inclusief BBO.



Prijs Productonan Petrolero Departamento di Asuntunan Economico, Comercio y Industria



Minister di Asuntunan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta anuncia cu e prijs di productonan petrolero, entrante 13 augustus 2014, ta bira como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium	211,6 cent p/ltr. (- 6,8 cent)
Diesel ULS	201,6 cent p/ltr. (- 3,5 cent)
Kerosine	191,3 cent p/ltr. (- 3,0 cent)

E prijsnanriba menciona, ta inclui BBO.

Segun Gerrit Schotte di MLK:
MARISOL TROMP TAMBE A TRAHA PLAN
CU DEAN ROZIER PA BASHA GOBIERNO
DI SCHOTTE ABAO

MARISOL TABATA SINTA DEN RESTAURANT NA SINT MAARTEN CU DEAN ROZIER

SEGUN SCHOTTE TABATA PARCE ALGO
AMOROSO...



Gerrit Schotte a reacciona
riba e publicacionnan
tendencioso di Awe
Mainta (Toko Winklaar y
Leticia Tromp) unda nan
a ataca Gerrit Schotte y
acus'e como sospechoso
den caso di Wiels. Gerrit
Schotte a bay bek te na
aña 2012, unda el'a divulga
mas informacion di e plan
cu a tuma lugar contra su
Gobierno. El'a bisa cu e
dama di Aruba, Marisol
Tromp tambe a traha plan
hunto cu Dean Rozier.
Gerrit a bisa cu e mes a
topa cu ambos sinta den
restaurant na St. Maarten
na un tal Bambu Restaurant
y porcierto e forma cu nan
tabata sinta tabata muestra
mas bien un relacion
amoroso unda mannan
tabata hopi cerca di otro.
Nan tabata cuchi cuchi cu

otro y tabata refleha otro
cos. Gerrit a bisa cu Marisol
tabata e brug entre Mike
Eman cu e oposicion di
Corsou unda cu e oposicion
tabata loco loco ta ofrece
placa pa baha e gobierno.
Asina tambe a sosode ora cu
Dean Rozier a kita sosten y
horta stoel den parlamento
di MFK mescos cu Marisol
a haci cu MEP. Gerrit a
laga sa cu awe ainda Dean
Rozier a bay recherche dia
3 di Augustus 2014 pa asina
e duna un declaracion cu
el'a tende Jamaloodin bisa
cu e lo bay mata Wiels den
un conversacion di aña
2012. Pues cu awe AVP y
su hendenan y Tromp kier
acusa falsamente contra
Schotte, no ta casualidad,
pero nan mes a conspira y
traha plan contra Schotte.

Velocidad halto ariba Sasaki a causa accidente cu hopi daño material

Diamars anochi pasa di
7'or un accidente serio a
tuma lugar pazuid di Pizza
Hut Sasaki. Aparentemente
un auto a sali dilanti di e

auto cu a perde control y
ranca palo di luz y borch
di trafico. Despues e auto
bay para den un mata di
hubada. Ambulance a

presenta pero no tabata tin
niun herido. Daño material
y susto si tabata grandi
mes. Velocidad halto sigur
a hunga un rol grandi.



Eddy Ras di Partido Democracia Real:

Hobennan mester di mas atencion di parti di gobierno



Dos tema cu ta wordo papia hopi den e ultimo dianan, ta e situacion di F.D.E.C. (Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario) y di studiantenan na Corsou cu no ta ricibi nan financia debidamente. E realidad ta cu gobierno actual a cuminsa ta negligisha e hobennan di Aruba hopi mas prome cu awor. Na Aruba tin instancia cu ta traha riba e parti preventivo y otro instancia cu ta traha riba e parti curativo. Tin diferente fundacion cu ta traha riba e parti preventive door di campaña riba diferente tema. Por ehempel temanan mane: "I love my body", "Paga tino", etc. Tambe nan ta duna asistencia na famianan, charla y conscientiza e hobennan pa evita pa nan no tuma e caminda robéz. E campananan cu nan kier logra y bira exitoso, tin su gastonan. Den e instancianan aki gobierno actual ta bira reduci den nan subsidio cu nan ta haya pa aña. Esey kier meen cu e instancianan aki lo por bay haci menos, of pa por duna mihor servicio, nan mes mester bay recauda fondonan. Sociale Zaken ta un instancia cu ta traha riba e parti curatief. Den luna di April momento di

reduci pa e presupuesto no surpasa e balanced budget, gobierno ta manda empleadonan (cu contract a caba), cu ta duna servicio na comunidad, cas. E instancianan aki ta un sosten grandi den enseñanza.

Hopi biaha schoolnan ta manda e alumnonan cu mester di ayudo social pa e instancianan. Minister di Asuntonan Social y Hubentud ta demostra cu e tin hopi interes den e carteranan aki, pero ta actua otro. Minister ta prefera di laga gobierno reduci gasto den su carteranan y laga proyectonan bay dilanti e hobennan. E pregunta ta: si enrealidad tin interes pa e futuro generacion? Momento di a trata presupuesto 2014, 13 miembro di parlamento a sostene e presupuesto. Ningun di nan no ta di oposicion. Tin parlamentarionan a bin ta menciona cu gobierno ta bay inverti mas den enseñanza cu den añanan anterior. Cual cu no a wordo inverti pasobra ainda CFT ta studia e presupuesto, pero si a reduci subsidio den e instancianan. E schoolnan na Aruba ta duna ayudo nan e hobennan cu mester ayudo social. Si bay inverti mas den e parti social na schoolnan mes, esey no kier meen cu e inversion ta bay pa enseñanza. Momento cu ta wordo inverti den enseñanza, ta den structura di school y/of den material pa traha. Den

e 13 parlamentarionan cu a sostene e presupuesto, tin varios di nan cu sigur a traha den enseñanza y un presidente di parlamento cu tabata minister di Asunto Social y Enseñanza. Nan tur sa cu e parti social tin un efecto grandi den enseñanza y nan ta aproba e presupuesto cu tur su consecucionan. Esnan cu ta wordo perhudica ta e futuro generacion. Unda esnan cu tin problema social, menos ayudo ta bay tin pa nan. E mesun problema social aki ta sigui crece na schoolnan cu ta bay tin consecuencia pa e hobennan y pa e ambiente na school. Pa soluciona e situacion menciona ta nada mas cu cambia den prioridad. E daño financiero ta haci caba y e debe tin cu bay wordo paga y sigui cu proyecto no ta bay yuda nos na e momentonan aki ni pa den futuro. Si no bin cambio den maneho, ta nos mes un yiunan ta bay wordo perhudica. Tur locual cu wordo haci awe ta bin back pa nos mesun yiunan. Si Aruba sigui cu e maneho actual, den futuro e gobiernonan e momento ey lo tin cu bay tuma medida mas drastico. Y nan no por bay wordo culpa, pasobra e gobierno actual ta esun cu a percura pa e situacion financiero. Minister President a trece dilanti cu nan ta orguyoso di e maneho cu su gobierno a escoge. Indicando cu nan ta bay keda cu mesun prioridadnan. Actualmente nos tin un minster di Finanzas nobo. Ban spera cu e por cambia prioridad di e gobierno actual. Si no cambia di prioridad, maneho tampoco no ta bay cambia.

Glenbert Croes di MEP:

MEP TA DEFENDE NOS STATUS APARTE Y AVP TA DESTRUI AUTONOMIA DOOR DI MANDA ARUBA BANCAROTA



Partido MEP no ta participa na e show di AVP na St. Maarten unda bao capa di e preocupacion di autonomia AVP kier crea un "smoke screen" pa e desgracia financiero cu nan Gobierno a ocasiona mandando Aruba na rand di bancarota. Partido AVP su insistencia pa reuni cu Partidonan di Corsou y St. Maarten ta pa purba tira santo den wowo di nos Pueblo pa e resultado di e investigacion di CFT cu lo keda cla e luna aki. Partido AVP kier pretende di defende nos autonomia cu nan mes a viola y entrega cu nan mal maneho financiero, pero en realidad loke AVP KIER DEFENDE TA E LIBERTINAHE DI MIKE EMAN PA SIGUI HACI Y DESHACI FINANCIERAMENTE SIN IMPORTA E DANO CU E TA HACI NOS PAIS Y E FUTURO DI NOS YIUNAN. Partido MEP sagradamente a lucha pa realiza y logra Status Aparte di Aruba haciendo ehercicio di e Derecho Sagrado di nos Pueblo: E DERECHO DI AUTODETERMINACION. Ta a base di e lucha di Status Aparte di nos Pueblo bao liderazgo di nos Libertador Betico Croes, nos Pueblo a haci uso di su derecho di autodeterminacion pa asina 1 di Januari 1986 Aruba a haya su Status Aparte unda Aruba a bira Pais den Reino Hulandes. Dia Aruba a haya su Status Aparte hayando asina e status di Pais den Reino Hulandes, esaki a encera: 1. E derecho di nos Pais y Pueblo pa ta autonomo, 2. E derecho di propio Gobernacion, Parlamento y Sistema Hudicial pa den Democracia

y Libertad nos Pueblo determina nos propio destino: Economico, Financiero, Social, Cultural y di Prosperidad pa henter nos Pueblo. STATUS APARTE ta encera mucho mas cu autonomia so, e ta encera e DERECHO DI NOS PAIS DI EHERCER PROPIO RESPONSABILIDAD CU SERIEDAD, SINCERIDAD Y SOLIDARIDAD SOCIAL den determina e rumbo di nos Pais den Reino Hulandes. PARTIDO MEP TA DEFENDE E STATUS APARTE DI ARUBA DEN SU TOTALIDAD. Tin momentonan den nos Historia unda cu tur partido mester busca manera pa den entendimiento, respet y comprension aserca otro pa den interes di Aruba defende diferente interesnan cu por ta na peligro un dado momento. Pero loke ta fundamental ta cu nos Partidonan na Aruba mester haya otro riba e temanan y tambe riba e forma di proceder. Partido MEP ta condena a caminda di confrontacion frontal cu AVP ta canando contra Hulanda. No ta Hulanda a viola nos autonomia, ta Gobierno di AVP cu su desaster di maneho financiero a causa e desgracia financiero cu tin Aruba na rand di bancarota cu ta loke ta violando nos autonomia. AVP TA VIOLANDO Y DESTRUYENDO NOS AUTONOMIA. PARTIDO MEP LO CANA E CAMINDA DI LUCHA ATROBE Y SEMPER PA RESCATA Y RESTAURAE INTEGRIDAD DI NOS STATUS APARTE CU BETICO Y NOS PUEBLO A LOGRA 1 DI JANUARI 1986: A BASE DI PERSEVERANCIA CU RESPONSABILIDAD Y RESPET CU SINCERIDAD LOGRA NORMALIZA E RELACION DEN REINO BEK.

Kiwanis Club of Aruba cu nan evento anual pa recauda fondo:

E famoso Wine Gala Event

E aña aki Kiwanis Club of Aruba ta tene nan Wine Gala Event riba diasabra 20 September 2014 na Renaissance Conference Center cuminsando fo di 8:30pm. E tema di e aña aki ta 'Fire & Ice' unda e decoracion y e dresscode

lo ta den e estilo elegante di tema. Tur fondo cu wordo recauda durante e evento aki ta wordo destina pa cubri e diferente proyectonan cu Kiwanis Club of Aruba ta ehecuta na beneficio di comunidad durante henter aña. Como ehempel por

mentona proyectonan manera sponsoring di clubnan hubenil Key Club, Action, Club Builders Club y Circle K EPI na schoolnan secundario, pero tambe Back-to-school project, Christmas lunch na Imelda Hof, Smile Makers pa cuida

dental pa mucha, Panda Book contra abuso sexual di menornan, Kamishibai pa stimula contamento di storia pa mucha, outstanding student awards na school secundario, proyecto di hisamento di Flie y hopi hopi mas. Kaarchinan ta na

venta na e suma di Afl. 375 pa dos persona cerca tur miembro di Kiwanis Club di Aruba of via 5678567. Esaki ta inclui uso henter anochi di e wine stations, cheese buffet y un warm buffet. Tambe lo tin un cash bar pa otro bebidanan. Musica lo ta den man di 'NFuzion, Robert Jeandor & su Solo Banda Show y tambe DJ Edson Tromp. Dresscode ta gala y naturalmente tin e oportunidad pa bin bisti cu un acento den e tema 'Fire & Ice'. Lo tin varios doorprize atractivo unda e main doorprize lo ta un siman crucero pa 2 persona pa Alaska cu pasashi, estadia inclui. Un danki inmenso ta bay na e wine suppliers nan cu e aña aki atrobe – mescos cu tur aña - ta coopera cu Kiwanis Club of Aruba cu nan biñanan. E aña aki nos lo bay tin caba confirma e siguiente wine suppliers den orden alfabetico cu lo ta presente riba 20 September: * Arion Wine Company, * Balashi/Tropical Bottling, * Playa Liquor & Bottling y

*Romar Trading. Kiwanis club of Aruba ta haci un peticion na henter comunidad di Aruba pa aporta na un bon causa door di cumpra karchi pa nos 'Fire & Ice' Wine Gala Event. Na e mes momento esaki ta dunabo e oportunidad pa bin disfruta di un tremendo fiesta bailable y conoce e dushi biñanan cu e wine suppliers tin pa ofrece. Kiwanis ta un organizacion global di voluntarionan dedica na cambia mundo via di un mucha y via di un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1964. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwansaruba.org. Tambe por bishita e website di kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.

FIND NEW ROADS™

2014 CHEVROLET CRUZE®

CHEVROLET


**INSTEAD OF GOING ON VACATION,
YOU SHOULD CRUZE FOR THE SUMMER**



2014 SUMMER SPECIAL AWG 39,800
BBO EXCLUDED

STANDARD EQUIPMENT

1.8 L MFI DOHC gasoline engine	Ride control	Remote release for fuel lid and trunk
Transmission 6 speed automatic	Air-conditioning	Audio system w/ CD, MP3 player, WMA, USB, iPod, bluetooth and 6 speakers
Alarm factory installed	Power locks	Remote audio controls
Immobilization system	Power mirrors	Driver's information center
Airbags driver and passenger	Power steering with tilt function	Cruise control
Power brakes with ABS	Power windows with express down	Halogen headlamps
Disc brakes 4 wheels	Aluminum rims 17 inch	Fog lamps front
Stability control	Full size spare tire	

EXTERIOR COLORS
 Switchblade Silver, Gunsmoke Gray, Carbon Flash Black, Mystic Moonlight Gray, Summit White
 Mars Stone Blue, Red Velvet, Blue Sapphire, Satin Steel Gray, Espresso Brown



TANKI LEENDERT 122
TEL: 582-3838

WWW.STERNGM.COM
CHEVROLET ARUBA

Solo di Pueblo na Celedonia Maduro y su prima

Ainda henter pueblo ta warda un disculpa publico di Celedonia!

Contesta pa prima di Celedonia cu a manda menaza Solo di Pueblo ayera via Canal 90!

Un prima di señora Celedonia, 'Donia' Maduro a yama ayera mainta na Canal 90 y a expresa un menaza den direccion di Solo di Pueblo.

E señora cu a identifica su mes como un prima di Celedonia Maduro a haya ta bon pa adresa su mes na Solo di Pueblo unda el'a bay bek riba un publicacion di Diario riba un caso di aña 2006 di St. Maarten. Nos contesta pa e prima di Celedonia: Si encaso cu señora ta kere cu lo ta haci un menaza contra di nos corant y e doñonan di corant aki, anto señora ta mal equiboca! Nos no ta ría pa ningun menaza di ningun persona! Asina ta, peña saca y lubida! Pa clarifica e mente putri di e prima tambe, cu ta kere cu e por yama Canal 90 pa asina purba acusa hende, ata aki bo contesta: E caso di St. Maarten tabata un atraco unda awe tin dos persona deteni y sentencia na 24 aña di prison pa e atraco ey cu nan a comete! Kier meen un vez mas nos ta mira con malo, sushi y baho e prima di Celedonia Maduro kier bay, cu ora cu nan no por soporta nan eror y cu nan a wordo adresa ariba e palabranan vulgar y sushi cu Celedonia Maduro a papia na radio, anto awor kier lanta un caso di 2006, keriendo cu ta masha gran cos e lo por haci. Tempo cu Jossy Mansur y Diario a publica informenan tendencioso ariba e caso aki, nos debidamente a skirbi'e un carta pa pone tambe na altura di e sentencia di huez, dicta na St. Maarten cu aki ta un atraco y nada otro. Kier meen, un vez mas por mira con dos prima

kier lastra hende, buscando muraya limpi pa frega nan curpa. Dicon e dos primanan aki por tin asina tanto odio den nan curpa? Te cu nan kier menaza hende? Wel, mientras cu Celedonia y su prima ta papia na Canal 90 y lastra hende, mes derecho nos tin pa keda corigi y cuestiona tur nan vulgaridadnan o menaza. Nos lo keda masha pendiente pa Celedonia y su prima y pa nan sa bon cla cu nos lo no stop y lo para keto di corigi nan sushedad, nan mente putri, nan vulgaridad cu nan ta expresa na radio. Nos ta keda condena cu loke Celedonia a bisa di manda Xiomara Kia etc. etc. ta solamente di un dama enfermiso mental e por sali. Nos no sa ki receta natural pa recomenda: pero chupa poco promente pa waak si e pica por drecha su cerebro pa e stop di pensa vulgaridad. Rapemento di un hende muher ta e cos di mas vies y baho cu un señora di edad por papia. E ta un falta di respet pa comunidad, pa oyentenan y e ta un mal ehempel pa hubentud. Maske cu Celedonia a bisa ayera cu e por a haci un eror, pero toch ainda e no a rectifica. Nos ta dune te cu awe, pe pidi un despena CORECTAMENTE na Xiomara. Si Celedonia no haci esaki, e por conta cu lo entrega un keho formal contra dje y e radio emisora pa permiti cosnan abnormal wordo papia den aire.

Glenbert Croes di MEP:

MEP NA AVP Y VALERO:

NOS PUEBLO NO TA BAY LAGA BOSO DESMANTELA E REFINERIA DI ARUBA!

Partido MEP a ricibi informacion cu e entendimiento entre Gobierno di AVP y Valero Energy Corporation ta basta avanza pa bay desmantela e Refineria di Aruba. MEP na AVP: NOS PUEBLO NO TA BAY LAGA BOSO DESMANTELA E REFINERIA DI ARUBA. Nos Pueblo lo defende e Refineria di Aruba como nos di Dos Pilar Economico y industria fundamental pa e futuro di nos Pais y Patrimonio di nos Pueblo y di nos yiunan. Ademá cu Refineria di Aruba pa casi 100 aña a forma parti di e fundeshi di nos economia cu a carga e desaroyo y progreso di nos Isla, cu a genera trabao pa nos hendenan: directamente y indirecto via contratistanan, cu a genera entreda pa Gobierno di Aruba, e ta un lucha fundamental pa Partido MEP pa nos logra e REAPERTURA DI E REFINERIA DI ARUBA. Fitch Ratings, Standard & Poors y IMF tur a señala e impacto grandi pa nos economia cu e ciere di e refineria di Aruba tin. Kico

esey mester afirma na nos? Cu awe mas cu nunca nos mester logra e reapertura di nos Refineria como e di dos pilar economico di nos Pais. Pesey tur esfuerzo pa logra e venta di e refineria pa logra e reapertura mester continua. Loke si nos mester realiza: NOS NO POR LAGA E ESFUERZO PA REAPERTURA Y VENTA DI E REFINERIA DEN MAN DI VALERO SO! Na nos parecer Valero ta hungando cu e proceso di negociacion cucuyando cu Gobierno di AVP pasobra AVP TAMBE tin interes den desmantela nos refineria. For di añanan '86 '87 '88 AVP kier a desmantela e refineria pero door cu MEP a drenta den Gobierno aña 1989 ta MEP, bao liderazgo di Prome Minister Nelson O Oduber a habri e refineria cu Coastal Corporation di Merca. Nos mester tene na consideracion: manera Pais Corsou a haci di bira propietario di su refineria y pone como patrimonio di Pais Corsou den un NV 100% di Gobierno: Refineria di Corsou pa despues lease e cu PDVSA



pa a logra continuidad di e operacionnan di nan Refineria. NOS NA ARUBA MESTER TA DISPUESTO PA HACI MESCOS PA LOGRA E REAPERTURA DI E REFINERIA DI ARUBA DOOR DI PONE E REFINERIA DEN UN N.V. 100% DI GOBIERNO DI ARUBA Y PA DESPUES LOGRA UN ACUERDO CU UN PDVSA, PETROBRAS, ECOPETROL, PETROTRIN ETC PA ASINA LOGRA SU REAPERTURA. Awe mas cu nunca cu awor ta explorando gas den nos awanan teritorial e ta bira aun mas fundamental pa NO desmantela e refineria di Aruba. MANERA DEN PASADO MEP A LOGRA PARA AVP PA NAN NO DESMANTELA E REFINERIA, AWE NA 2014 NOS TA BOLBE HACI E PROMESA NA NOS PUEBLO CU NOS NO TA LAGA NI GABINETE MIKE EMAN NI VALERO DESMANTELA E REFINERIA DI ARUBA.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO



PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



Candela feroz a pone un fin poco glorioso na Teatro Gloria 1948

Skirbi pa Clyde Harms

E candela a destrui e cuadra cu tabata consisti di loka tabata Wimco y No. 1 Store riba Nassaustraat, e tienda di JEP Cabenda riba Waterweg y Teatro Gloria riba Steenweg. E cas di mi wela na skina di Steenweg y Kruisweg (caminda awor ta biba e popular Boysi Croes) mescos cu e edificio di mi tata den Kruisweg caminda sr. Fanfa Croes, defunto tata di Boysi, tabata tin su Deli Bar) no tabata den hopi peliger ya cu nan tabata pariba di biento. E candela a tuma lugar e dia cu mi mama tabata celebra su di 50 aña di bida. Manera mi a

priminti den un articulo recien, mi kier comparti e fotonan cu mi a ricibi di e coleccion di Ayang Wong.

E Titulo "teatro" ta duna un impresion equiboca na un di e dos lugarnan caminda nos tabata waak cine na Playa te na aña 1948. E otro teatro tabata Rialto cu tambe tabata den Steenweg, cu despues a bira conoci como Vietnam. Mientras cu Rialto (un poco pariba di Oranjestraat)

tabata un edificio cera cu airconditioning, Teatro Gloria tabata consisti di cuatro muraya halto di concret cu un dak di plachi zink riba biganan di palo posiciona riba pilar di beton cu tabata un meter mas halto cu e muraya. Esaki tabata permiti aire supla libremente, e predecesor di "green airconditioning". No, Teatro Gloria no tabata un teatro. No tabata e prome vez cu Gloria a kima. Shon Eddie de Veer a construi e prome "teatro" na mes un lugar na 1930 pero un aña despues e edificio di palo a kima. Shon Eddie a bolbe lanta e construccion, pero na 1935, poco despues cu Carlos Gardel a canta aya, Gloria a bolbe kima. Despues Shon Eddie a bolbe construi, pero e biaha aki un edificio di concret. E edificio tabata di concret, pero tabata tin hopi palo den e construccion, den mobiliario y e pelicularnan den e proyecion room tabata ainda di celluloid, un material masha inflamabel. Esaki lo resulta desastroso 13 aña despues. Teatro Gloria tabatin dos seccion, palco y galeria, separa pa un muraya di palo un poco mas di un meter halto. Den palco tabata tin stoelnan di palo cu asiento y lomba fura. Nan tabata basta comodo. Galeria tabata tin bankinan di palo stilo 'bleachers'. Nan tabata duro pa sinta ariba y como nan no tabata tin lomba, nan tabata masha incomodo. Naturalmente, e entrada pa palco tabata basta mas caro cu esun di galeria. Pa un motibo of otro, e pelicularnan tabata dura masha hopi prome cu na yega Aruba. Tin biaha nos tabata mira pelicularnan cu a gana Oscar mas di seis luna prome. Nos tabata kere cu e razon tabata pasobra tur tabata haya "titulos en español" prome cu nan bin Aruba. Un di e pelicularnan cu a atrae mas hende tabata e pelicula 'Jalisco nunca pierde y cuando pierde, arrebatá!' un pelicula Mexicano cu Pedro Armendariz un cantante super popular e tempo ey. E pelicula aki a pasa mas di tres siman na Gloria na aña 1937. Un señora di Rancho cu tabata trece pisca pa nos



na cas a mira e pelicula aki 21 vez! Te awe mi no por kere cu un persona por castiga su culpa asina tanto riba e bankinan di galeria pa mira e mes pelicula. Awendia cu mi bay disfruta di un pelicula cu apenas a strena na Merca algun dia prome na The Cinema's di e descendientenan di Shon Eddie de Veer, den un teatro cu "surround sound", completamente airecondiciona, cu tapijt asina suave cu ta duna bo gana di cana pia abao, sinta den un stoel mas comodo cu mi tin na mi cas y bañonan limpi pa ora cu bo tin di haci bo necesidadnan biologico, mi ta corda riba e dianan cu mi tabata bishita Teatro Gloria y mi ta duna danki na e Gran Arquitecto di Universo pa e progreso cu ami por a experiencia aki na Aruba. Danki tambe na Eduardo! clydeharms@yahoo.com. Leyenda pa e fotonan adhunto: 1. E huma preto cu ta sali di Wimco por ta indica cu hopi rubber di e artefactonan tabata kima. 2. El No.1 despues a bira e cede di e famoso marca Fu-Ge di e socionan Fuchs y Gelbstein. 3. E cura di trali ta di cas di mi wela. 4. Un batayon di militar y polis ta drenta den accion pa caba di demole e murayan cu a keda destrui. 5. E pelicula aki ta esun cu mas a wordo pasa na Aruba.





Lunch Special

Appetizer

Home made Beef & Vegetable soup
- or -
Mixed Salad with choice of Dressing

Entree

Grilled Mini Tenderloin Pincho
Chunks of Argentine Tenderloin & Vegetables,
served with Rice, Broccoli & Corn on the Cob
- or -
Grouper Meuniere
Fresh filet of Grouper, sauteed in Garlic Butter &
Capers. Served with Rice and Vegetables

Dessert

Crepe Dulce de Leche
or Ice Cream

\$25 +15% SC + Tax

Valid from Monday to
Saturday 11:30 - 5:00
Sunday 11:30 - 7:00
Not valid with any other offer




TRASH BY RONCHI ta lanza espectacular coleccion di tas!

E colornan y estilonan mas remarcable di temporada ya caba ta den boutique

Definitivamente un di e piezanan di moda mas gusta pa e ser femenino ta e Tas. Den tur estilo y color, sea despampanante of mas sutil, e tas ta hunga un importantisimo rol den e vestuario di cada dama. TRASH BY RONCHI, lider di moda na Aruba, a caba di lanza un coleccion fenomenal di tas pa tur ocasion. "Nos a zorg pa por presenta clutches chic pa anochi como tambe

tas cu color y estilo pa ocasionnan mas casual. Mi ta sumamente contento cu e coleccion di tas cu nos ta lanza awor na Aruba" ta locual diseñador di moda y Director creativo Ronchi De Cuba a duna di conoce. For di e colornan mas dominante manera preto, camel y beige te na tononan mas moderno manera paprika, blush pink, mustard y teal. E coleccion ta forma parti di e tendencianan di

Fall2014 caminda cu e look ta mas structura y practico. Logicamente tin piezanan cu e aspecto "bejeweled" pa e ser femenino cu ta encanta su toque di "bling". TRASH BY RONCHI ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion di TRASH BY RONCHI por Like e pagina di e boutique ariba Facebook.



SEGUN AHATA:

Fin di siman lo dicidi futuro di Radisson Hotel



Segun informe doñonan di Radisson Hotel Aruba kier solamente bende e edificio. CEO di AHATA, James Hepple a informa cu fin di e siman aki doñonan di Radisson Hotel, Carlson Rezidor Hotel Group, lo por dicidi kico ta pasa cu e hotel na Aruba. E deadline pa inversionistanan interesa di cumpra e edificio, a vence dialuna 11 di Augustus. E resultado, - segun Hepple-, tin 13 inversionista cu ta interesa pa cumpra e propiedad. "E bid ta primordialmente pa cumpra e hotel. Pero por resulta tambe cu Carlson Group (e grupo cu ta doño di e hotel) por dicidi cu ningun di e ofertanan ta satisfactorio y cu e prijs of termino di e edificio no ta valido" Hepple a sigui bisa. De hecho, segun Hepple, Carlson Group por dicidi tambe cu nan ta bende tur cos y cu e doño nobo por dicidi ki tipo di hotel e ta bira. E realidad ta cu tin un incertidumbre grandi di kico ta bay pasa cu e hotel, e trahadornan y e nomber Radisson, segun Hepple. "Carlson por dicidi cu nan ta keda como doño tambe y ta keda cu

tur cos". Bisando esey, ta significa cu e situacion di e trahadornan tambe ta algo dudoso. Segun Hepple, e tambe a tende cu tin retironan na caminda pero no por a bisa cuanto. Tur cos ta depende di kico ta pasa fin di siman aki ora cu e doñonan actual, Carlson Group, dicidi destino di e hotel. Pa basta tempo tin incertidumbre riba e futuro di e hotel y su trahadornan. Despues cu tabatin rumor cu e hotel lo a cera y cu e trahadornan lo a haya pakete di retiro, e minister encarga cu turismo, Otmar Oduber a bin dilanti y bisa cu esaki no ta berdad y cu e noticia di venta sinembargo ta real aunke no manera cu el'a wordo presenta. "E edificio ta na venta y esey ta noticia bieu", minister Oduber a bisa e tempo ey. Esaki no kier meen cu e trahadornan ta perde nan trabao, sino cu e doñonan kier bende solamente e edificio. Cu esaki el'a purba pone un paro na e rumornan. Awor ta resulta cu cos por cambia atrobe. Gerente di e hotel no tabata disponibel pa comentario.

North Sea Jazz den full preparacion na Corsou

Hopi interes internacional pa e espectáculo



Den oranan di dialuna atardi Fundacion Bon Intencion den un conferencia di prensa a duna informacion riba desaroyo di North Sea Jazz. E actividad a tuma lugar na WTC caminda e vocero di North Sea Jazz, Percey Pinedo a duna informacion. Pinedo a papia tocante e actividadnan rond di e gran evento aki. Despues presidente di Fundacion Bon Intencion, sr. Gregory Elias a papia tocante di interes di e evento. Miéntras aparte di North Sea Jazz el'a papia cu den futuro cercano cu den Nieuwesteeg algun empresario a acerké pa e fundacion organiza un evento liga cu e música di Blues. Esaki sigur ta un bon iniciativa. Pa loke ta entrada a pasa palabra pa Sigmund Jansen cu a duna un bista amplio riba venta di kaarchi y e interes cu amantenan den exterior tin pa e festival. Sr. Jansen a mencioná Chile, incluso el'a ilustrá riba e situacion difícil na Venezuela pero toch e interes ta grandi. Lastima ta cu Corsou tin solamente 6000 kamer." E interes ta hopi grandi" Sigmund Jansen a informa.

Awe 13 di Augustus nos ta canta Hiep hiep hoera pa nos dushi prinses di cas
Ruthshemaya
mihor conoci como "RUTY" cual ta cumpli 4 aña..

Felicitation ta bin parti su mami Marie Magdala, Iglesia Famia di Dios y demas famia, amistades y conocirnan cu ta desea "RUTY" hopi aña mas di bida y salud..

Cu Dios basha su bendicion riba e bunita popchi aki..



Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

Referente e aumento di BBO cu 1% pa AZV:

GREMIONAN MESTER A WARD A RESULTADO DI E INVESTIGACION DI CFT KEDA CLA PROME CU BAY DI ACUERDO CU E MEDIDA DI AVP DI AUMENTO DI BBO



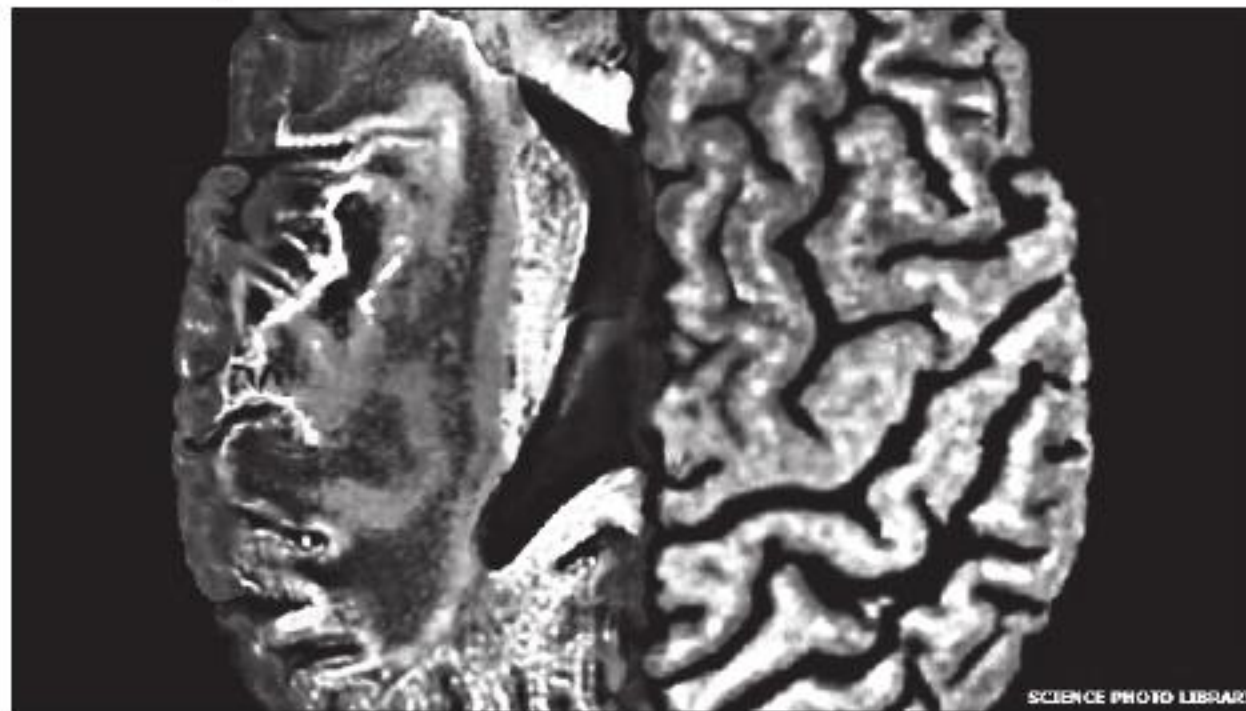
Cu gran asombro nos ta tuma nota di cu Gremionan a bay di acuerdo cu e aumento di BBO di 1.5% pa 2.5% supuestamente pa AZV como e health tax. Diconos ta bisa supuestamente, pasobra si realmente Gobierno kier a bin cu un tax pa AZV, Gobierno lo laga comunidad pague directamente na AZV y no via Gobierno. Actualmente e pagonan di primanan di AOV/ AWW ta wordo pagá directamente na SVb, pero e hecho cu Gobierno kier pa e pasa via Gobierno ta pasobra Gobierno kier tin disponibilidad di e placa ey pa nan traha cune envista di e situacion financiero precario cu Gobierno ta aden pa AVP su propio culpa y maneho. Ya na e momentonan aki Gobierno no ta draag af primanan na APFA, na AZV y tampoco ta draag af e taxnan na ATA. Esaki ta e caso door cu Gobierno ta usa e placa pa su propio necesidad di liquidez/ placa y despues ta manda e suma na e diferente instancia cu e por paga segun su disponibilidad

financiero. E motibo mas cardinal na mi parecer pa cual Gremionan mester a warda prome cu firma cu Gobierno ta pasobra e CFT - onderzoek no ta cla ainda y ta mas cu logico y responsabel pa warda e investigacion keda cla definitivamente pa asina henter Pueblo por haya sa con grave e DESASTER FINANCIERO TA CU AVP A OCASIONA.

Di otro banda e no ta strañami cu nan a firma pasobra en realidad ultimo añanan ta Gabinete Mike Eman 1 & 2 a determina loke cierto gremionan ta firma. Atrobe den e caso aki el'a keda demostra. Ya caba a bin cu diferente medida contra Pueblo: 159 florin na EHBO, 3 florin eigen bijdrage pa cada remedi riba un receta, 15 florin di pago na Huisartenpost, a aumenta prima di AZV y awor e aumento di 1.5% pa 2.5% di BBO pa AZV. Te ki dia Gremionan ta bay sigui coopera pa e Gobierno di AVP sigui castiga nos Pueblo? Partido MEP ta claro: NOS CAUSA TA DEFENDE NOS PUEBLO DI E GOBIERNO ANTI-PUEBLO DI AVP Y DI CIERTO GREMIONAN ANTI-PUEBLO NA MERCED DI AVP. E DIA TA YEGA CU E WEGANAN AKI CU DESTINO PORVENIR Y BIENESTAR DI HENTER NOS PUEBLO NA MAN DI E GOBIERNO AKI LO CABA!

Segun un estudio piloto haci na Imperial College London:

Infusion di stem cells den e cerebro despues di un stroke por boost e recuperacion



"Awor nos mester waak un grupo mas grandi di pacientnan y spera eventualmente na crea un tratamiento basa ariba e procedura." Pero Dr Tim Chico, di Universidad di Sheffield, kende no tabata involvi den e estudio aki, a bisa: "Ta importante pa comprende cu

Scientificonan ta pensa haciendo esaki ta stimula crecimiento di adernan nobo den area cu a sufri daño den e cerebro. Nan a haya cu mayoria di e pacientnan por cana y waak pa nan mes na final di e test, apesar di a sufri un stroke severo. Estudionan mas extenso mester wordo haci pa waak si esaki por wordo amplia. Den e prome testnan aki - diseña principalmente pa waak e seguridad di e procedura- científiconan a colecta cellulanen madre di beenmerg di cinco persona cu a haya stroke recién. 'Biba independiente': Nan a isola cierto di e cellulanen madre-conoci como CD34+. Esaki tin e habilidad stimula crecimiento di adernan nobo. Nan a wordo inyecta directamente na e parti afecta di e cerebro, esaki via un arteria mayor cu ta provee e area cu sanger. Científiconan a monitoria e pacientnan pa seis luna largo y tabata haci anotacionnan di nan habilidad pa haci actividad diario independiente. Dus ariba nan mes. Cuatro di e cinco pacientnan a sufri un stroke severo- resultando den perdida di habla y mita di e curpa parti abao paraliza. E tipo di stroke aki tin un indice halto di mortalidad of desabilidad. Científico a ripara cu tres di e cuatro pacientnan tabata por a cana y zorg/ waak pa nan mes na final di e periodo di

prueba cu tabata seis luna. Y cu algun ayudo, tur cinco tabata por a move y tuma parti na tur cosnan diario. 'Proteccion Natural': Aunke otro tratamiento di cellulanen madre a muestra prometedo den terapianan di stroke prome, esaki ta e prome estudio na Inglatera pa investiga e tipo di procedura aki den e prome siman despues di haya un stroke. Científiconan ta spera di yega na e pacientnan tempran pa asina mehora e chancen pa ta exitoso. Dr Soma Banerjee, kende a guia e estudio, a bisa: "E fase di e estudio aki cu ta tempran ainda ta hopi alentador y emocionante.

esaki ta e prome pasonan pa un posibel tratamiento di stroke y no ta prueba cu e cellulanen madre a mehora e pacientnan aki na recuperacion. "Testnan mas extenso mester wordo haci pa compara tratamentonan di cellulanen madre contra tratamentonan sin cellula madre." "Tur hende cu a waak e sufrimento di un persona cu haya stroke ta encurasha científico y dokternan pa continua explora caminda nan nobo pa trata e maleza devastador aki." E estudio aki ta publica den Stem Cell Translational Medicine.



OPENBARE AVONDLEERGANGEN ARUBA BEROEPSONDERWIJS



INSCRIBI

Bo ta creativo, responsabel, motiva y gustatruha cu bo man. Antounopleidingna OAA Beroepsonderwijsscolanochi di ofishi ta net loquebo ta busca. Check nos out na 5827324/ 5930650 of bishitanos website: www.oaa.aw Inscribi pa aña escolar 2014- 2015

Cuerpo Policial ta celebrando "Siman di Polis"

Eventonan ta fortifica Polisnan como un famia



E siman aki ta tumando lugar e celebracion anual conoci como "Korpsweek", o sea Siman di Polis, unda cu Polisnan uniforma, na civil y pensionadonan ta uni pa disfruta di diferente actividad hunto. Tanto e comision organizador como Alto Comisario mr. Adolfo "Dolfi" Richardson ta invita comunidad di Aruba pa presencia e serie di actividadnan y asina demostra nan apoyo na nos Cuerpo Policial. Papito

Comenencia, hunto cu un comision a presenta un programa varia, cu enfasis riba diverticion y deporte. Aruba ta celebra Dia di Polis riba dia 16 di Augustus, pasobra esaki ta e fecha di apertura oficial di Scol pa Polis, cu a coincide cu e fecha di nacemento di e Minister di Husticia di e tempo ey, kende a percura pa Aruba haya su propio opleiding pa Polis, esta defunto Watty Vos. E Cuerponan

Policial di Corsou, Boneiro, Sint Maarten, Surnam y Hulanda tambe ta uni anualmente na e celebracion di Korpsweek internacional, cu ta tuma lugar na Oktober, e aña aki na Boneiro. Papito Comenencia a aña cu na aña 2015, e celebracion ta tuma lugar na Surinam y na 2016 Aruba lo ta e pais anfitrión atrobe. E programa di Siman di Polis na Aruba ta cuminsa desde dialuna caba un "moonlight bike tour", sigui diamars pa un "Spel Zonder Grenzen" sumamente dibertido na YMCA San Nicolas. Pa diarazon anochi tin riba e programa "Mens Erger Je Niet" y pa esaki ta invita ken cu ta kere cu nan por reta y gana e Polisnan pa bin purba nan suerte, pasobra Polisnan ta prepara pa competi contra cualkier campeón cu tin na Aruba.

Diahuebs anochi na club di Polis, POVA, ta tuma lugar di 6:00pm pa 12:00am, weganen di Volleyball cu participacion di diferente team invita, manera di otro departamentonan di Gobierno y sector priva.

Riba dia 15 di Augustus Cuerpo Policial ta habri e

dia cu un santo sacrificio di Misa ofreci pa Pastoor Jairo y Pastoor Grant na School pa Polis for di 9:00am pa 10:00am. Despues di e misa, lo tuma lugar huramentacion di Polisnan nobo, cu lo ricibi nan diplomanan corespondiente for di 11:30am pa 1:00pm.

E comision organizador ta invita tur Polis y specialmente tur pensionado pa ta presente e mainta aki pa socialisa y celebra cu e famia grandi cu nan ta pertenece na dje. Diabierna anochi ta tuma lugar weganen di biljart y domino na Club POVA. E ultimo dia di Korpsweek Aruba ta diasabra y pa caba e siman e comision a prepara un torneo di softball di kita sombre na veld di Madushi Stars na San Nicolas. Cuerpo Policial

ta bin bon prepara pa midi forza contra teamnan di diferente compania, departamento di Gobierno y organizacionnan deportivo; un team di dama, como tambe e campeonan di Aruba lo participa na e weganen aki. E dia ta priminti di ta un exito rotundo, cu un bar y cushina bon surti, unda cu e cuminda ta wordo prepara y sirbi pa e coleganan den Cuerpo Policial. Alto Comisario mr. Dolfi Richardson ta hopi contento cu e comision organizador y e programa cu ta wordo presenta. E ta desea tur miembro di Cuerpo Policial un siman fructifero y alegre, cu tur hende disfruta di e actividadnan dirigi na promove mas colegialidad bao di e propio Polisnan mes.

Recordatorio:

School Basico Colegio San Hose

TA HABRI DIALUNA 18 DI AUGUSTUS 2014

Manera tabata para den e ultimo carta pa mayor e aña escolar anterior, cabezante y team di Colegio San Hose kier a recorda tur mayor cu school lo habri pa e alumnonan dialuna 18 Augustus 2014. Esaki ta en conexion cu 2 dia di estudio cu e maestronan lo mester atende, cualnan ta dia 14 y 15 Augustus 2014.

Nos kier a pidi tur mayor pa tuma bon nota di esaki. Desde awor nos ta desea tur nos alumnonan un feliz y exitoso aña escolar 2014-2015. Nos ta warda boso cu hopi amor y entusiasmo dialuna awor dia 18 Augustus 2014.

Di antemano nos ta gradici tur mayor pa e cooperacion.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta
Rosa Tereno, Coba Pos y
Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Segun Alan Howell di AVP:

Muchanan di Colegio Cristo Rey ta feliz

E hecho cu Colegio Cristo Rey a keda cla y e muchanan por bay school normal ta haci e muchanan feliz. Tambe e mayornan ta

hopi contento cu e school a keda cla. Esaki ta spaar e mayornan hopi tempo. Mirando cu no mester baha e muchanan te na

San Nicolas mas. Loke tambe mester remarca ta cu e school a keda masha bunita mes y cu airco den e klasnan. Segun Alan Howell e ta hasta un gran satisfaccion pa hopi ex - alumno, mira nan school di infancia bunita, den bon condicion y cu sigur tin hopi recuerdonan bunita ainda. Alan Howell cu tambe ta un ex - alumno di Cristo Rey, tabata e persona den temporada di eleccion 2013 cu a pusha den nomber di habitantenan di bario pa e school keda cla mas liher posibel. Awe Alan den nomber di bario kier a gradici minister Hooijboer pa "speed up" e proceso

pa e school por keda cla y pa pone hasta e extra toke riba e school cu a wordo pidi. Tambe Alan kier a gradici meneer Jani Stamper, pa ta un luchador incansabel pa su school Cristo Rey. Un pabien na e maestronan y nos muchanan, cu nan school nobo nobo. Alan Howell kier a probecha di e ocasion aki pa pidi nos bon Dios



drama su bendicion riba cada estudiante na Aruba y cu ta den exterior. Pa asina nan por tin un año escolar exitoso.

ANUNCIO DI LA SALLE COLLEGE

La Salle College kier a informa e orarionan pa prome dia di school pa año escolar 2014-2015

La Salle College kier a informa na tur alumno y mayor cu e prome dia di school pa año escolar 2014-2015 lo ta 14 di Augustus 2014. E orarionan pa e prome dia ta lo siguiente:
Ciclo Basico 1: 8.00-10:30'or/Ciclo Basico 2: 8:00-9:30'or.
Ciclo Avanza 1: 9:30-10:30'or. Ciclo Avanza 2 : 9:30 – 10:30'or. Nos ta spera di a duna suficiente informacion y te desea tur alumno y docente un feliz año escolar 2014-2015.

Colegio EPI – comienzo di Año Escolar 2014-2015

Unit Ciencia y Tecnologia: Ta spera tur estudiante 14 di Augustus 2014 pa 8:00 AM na unit Ciencia y Tecnologia. Estudiante nan lo ricibi nan Rooster, Boekenlijst y Examenreglementen. Studentenan di prome año (semester 1) lo haya un Introductie na Collegezaal y despues di esaki un rondleiding pa cera conoci cu EPI. Diabierna 15 di Augustus ta spera studentenan di prome año pa completa nan intake. Esaki lo bay via afspraak cu nan Mentor.

Unit Economia: Ta spera tur estudiante dia 14 di Augustus 2014 pa 9.30 AM na unit Economia. Ariba e dia aki lo reparti Rooster, Studiegids y Examenreglementen.

Unit Hospitalidad y Turismo: Ta spera tur Estudiante como lo siguiente:

Registracion Prome año Hospitality Management (FS3-1) y Culinary Arts (IE3-1) - dia 14 di Augustus 2014 pa 8:00 AM na Epilicious Restaurant Unit Hospitalidad y Turismo.

Registracion Segundo y Tercer año Hospitality Management (FS3-2 / FS3-3) – dia 15 di Augustus 2014 di 9 pa 11:00 AM na Epilicious restaurant unit Hospitalidad y Turismo.

Registracion Segundo y Tercer año di Culinary Arts (IE3-2 / IE3-3) – dia 15 di Augustus 2014 di 11 pa 12:30 AM na Epilicious restaurant unit Hospitalidad y Turismo. Ta spera tur estudiante den uniform di school, riba e fecha y horario menciona. Solamente e studentenan cu registra ariba e Dia di Registracion di 14 & 15 di Augustus por atende na e lesnan.

Unit Salubridad y Servicio: Ta spera tur docente riba 14 y 15 Apa 7.30 AM na school. Ta spera Estudiante nan diabierna 14 Augustus 2014 como lo siguiente:

Segundo año - 8.00 – 8:45 AM - Prome año - 9.00 – 9:45 AM - Tercer año - 10.00 – 10:45 AM

Cuarto año - 11.00 – 11:45 AM. Studentenan di e di dos año lo haya informacion di nan practica (stage) riba e dia aki tambe.

Un recordatorio ta bai pa tur estudiante entrega Prueba di pago di schoolgeld na Financiele Afdeling di Colegio EPI prome cu school cuminsa. Les ta inicia dialuna 18 di Augustus 2014 segun Lesrooster.



Santa Cruz 110

Tel: 585-3323

Mens haircut Afl. 20.00

Womans haircut Afl. 25.00

SPECIAL SPECIAL

Special on Keratina
Special riba tur servicio
Yama hasi bo appointment.
Nos orario nobo di 9am pa 6pm. Pa cualkier ocason special, request bo make up profeshonal.

Bishita nos, tin un crew di estilista profeshonal ta cla pa atendebo.

Minister drs. Paul Croes a bishita Parlamento Hubenil en conexion cu Dia Internacional di Hubentud

Ayera tardi hunto cu Parlamento Hubenil Aruba y Asociacion Consejo Hubenil Aruba Minister Paul Croes a yama bonbini na un grupo di hoben cu sigur ta hopi motiva y interesa pa cuminsa e proceso oficial pa bira miembro di Parlamento Hubenil Aruba. Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta un organizacion cu ta sostene e derecho ariba participacion y e derecho ariba expresion di opinion propio di hobennan. Parlamento Hubenil ta un organizacion cu tin e mes un vision cu nos Ministerio cual ta pa crea e proximo "Generacion of Leaders". Minister Paul Croes a dirigi su mes na e hobennan y a felicita nan ariba e dia importante aki, splicando nan di con ta asina importante pa por recluta nan mes

den un organizacion asina importante manera Parlamento Hubenil. Aki boso tin tur oportunidad di siña for di e hobennan cu tin e experiencia caba. Nan ta crea lidernan den nos comunidad, stimula e cultura di debate y sigur un lugar unda cu hobennan por expresa nan mes y na mes momento trece nan opinionnan padilanti. Mayornan cu ta desea pa nan yiu(nan) forma parti di Parlamento Hubenil Aruba, por favor yama 588 6860 of 583 8856, tin oportunidad pa inscribi te cu dia 19 di Augustus. Na tur mayor, por favor stimula boso yiu(nan) bira miembro di Parlamento Hubenil Aruba, esaki ta sigur un oportunidad unico! E edad cu e hoben mester tin ta entre 14 pa 23 aña. Nos ta conta cu boso, boso tur ta welcome!

Na China:

Un homber cu a mata seis persona, door di affaire amoroso di su casa cu otro dos homber, sentencia na morto



Shao Zongqi, 38, a ser haya culpabel di e asenatonan cometi na Januari 2014 na Yunnan.

Segun Corte, Shao a tuma venganza despues cu el'a descubri cu su casa tabata tin relacionnan amoroso cu otro dos homber, asina Xinhua ta reporta. Ariba e anochi di aña nobo di Chines, el'a tira nueve hende, matando un famia

y un di e hombernan y tambe matando dos miembro di famia di e otro homber. E otro homber y su yiu homber y su mama a sobrevivi e atake. Den un sentencia dialuna ultimo, Corte a duna e famia un compensacion di \$98,000 na e famianan afecta di esnan cu a sobrevivi e atake. Shao a bisa cu e lo apela su sentencia, segun Xinhua.



INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi: **diahuebs, 14 di augustus 2014 for di 8:00 a.m. te cu 4:00 p.m.** den vecindario di:

- Paradera (un parti)
- Rooi Afo (un parti)
- Seroe Preto (un parti)
- Pavilla (un parti)

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via CustomerService@elmar.aw.



Polis ta haya conocido di Polis na un cas den Calabasstraat

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 1:25 na un cas den Calabasstraat na unda tin un homber sospechoso. Polisnan a topa cu e homber Patricio T. kende ta un conoci di Polis y di Husticia. Polisnan a controla na su curpa y e no tabatin nada. El'a wordo manda for di e lugar. E cas a keda intacto.

Ladronnan a drenta den apartamento

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 12:04, na un apartamento na Montaña, pa un kiebri y ladroniCia. Polisnan a topa cu e habitante di e apartamento, e homber C. kende A bisa cu atardi 16.00, el'a bay for di e sitio y a bolbe pa 23:15. Na momento cu el' a yega, el'a mira mesora cu ladronnan a drenta den e apartamento, como cu e porta dilanti y esun patras tabata habri. Nan a bay cu algun articulo.

Muher a cay for di trapi y dal su cabez

Polisnan durante patruya na haltura di Gusto Bar, diamars pa 1:60, a wordo para pa un guardia, kende a bisa cu un turista a cay for di e trapi y a dal su cabez basta duro riba vloer. Polisnan a papia cu e victima, kende tabata bruha y tabata tin un hinchu formal na su cabez banda drechi. Ta trata di e muher C.H. El'a bisa polisnan cu e kier bay poli pa tratamento. Hunto cu dos amiga, Polisnan a bahe na Hospital.

Motociclista no por a core brommer y a haya lift pa cas

Polisnan a bay diamars pa 12:56, na Cirkle K den Koningstraat, unda tin un motociclista burachi para banda di su brommer. Polis a haya e homber P.T. y a ripara cu e ta levemente bao di influencia di alcohol. Polisnan a dune un lift y a hib'e su cas na Sabana Liber. Polisnan a hiba e brommer na warda di Dakota pa despues e bin busk'e. Polisnan a dune un prohibicion pa core brommer pa seis ora.

Segun directora di Censo, sra. Sharin Luydens:

Proyecto pa traha cedula na Aruba mes ta na caminda



Segun directora di Censo, Sharin Luydens, pronto trahamento di cedula pa Aruba lo sosode na Aruba mes. Sra. Luydens a splica cu e lugar cu ta traha e cedulanen pa nos a manda un carta pa un contrato nobo pa un tempo mas largo, pero esaki no ta conveni Aruba y a duna advies na e minister encarga cu Censo pa traha e cedulanen na Aruba mes. E asunto ta cu traha na Hulanda e cedulanen ta resulta mucho caro y e costo no ta wordo cubri pa locual cada persona mester paga pa su ID. Minister a bay di acuerdo cu e advies di Censo y a dicidi cu lo bin un proyecto pa traha e IDnan na Aruba mes. El 'a splica cu ora tabata tin eleccion hopi hende a confronta cu nan a perde nan ID y no por a eherce nan derecho di voto. Sra. Luydens ta kere cu si sikiera e cedula por wordo traha na Aruba, e persona por haya esaki mesora. Esaki ta haci cu e persona ta bin un vez so sin cu e tin cu bolbe busca su ID. E costonan di produccion di ID tambe ta bira menos. El 'a splica cu si nan tin cu traha 10 mil cedula pa aña e costo di esaki ta bay riba presupuesto pa nan por paga esnan cu ta

produci e IDnan. E suma cu e clientenan ta paga pa nan cedula ta bay den un algemene pot di gobierno y tur cos ta bay na Directie Financiën. E compania di Hulanda pa cada cedula ta cobra 11 Euro, fuera di e demas costonan cu esaki ta encera. E 40 florin cu cada hende ta paga pa su cedula, no ta cubri, ni tampoco e costonan cu Censo tin pa produci esaki. A bay

Bonaire y Curaçao pa waak con e sistema ta aya. Nan tin mas of menos e mesun sistema caminda nan mes ta traha nan cedulanen cu ta wordo geprint via un printer special. E kaarchi ta parecido na un credit card cu tur su informacion aden. Nan tin software tambe. E sistema ta traha hopi bon y sigur y cu hopi menos costo cu Hulanda.

Post Aruba NV ta partiendo formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2013

Pa medio di e comunicado aki Post Aruba NV ta desea di informa tur persona concerni cu for di luna di Juli 2014 Post Aruba ta partiendo e formularionan di declaracion di inkomstenbelasting 2013 pa tur persona cu ta residencia na Aruba. Den e ultimo dianan cu a pasa Post Aruba a ricibi varios yamada di persona cu ta menciona cu ainda nan no a

ricibi nan formulario na cas. Post Aruba kier informa cu ta trata di un gran cantidad di pakete di formulario cu nan ta ricibiendo poco poco for di Departamento di Impuesto, y cu e formularionan ta wordo parti segun cu esakinan drenta. Post Aruba ta spera di a informa debidamente y ta trahando riba e reparticion di e formularionan aki.

JAN DE RUIJTER

DE PILAAR VAN ARUBA'S ECONOMIE EN WELVAART, HET TOERISME (deel 2)

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke woensdag een column over goed toerismebeleid in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

Goed toerismebeleid

Goed toerismebeleid houdt minimaal de volgende zaken in: internationaal en nationaal transport, uitgifte grond voor hotels en alle soorten aanverwante bedrijven, vergunningen voor hotels en voor alle aanverwante zaken, islandwide kwaliteitsbeleid en marketing en promotie. Marketing en promotie moeten in handen zijn van de Aruba Tourist Authority (ATA) en de andere verantwoordelijkheden vallen direct onder de minister van Toerisme. De definitie en functie die thans op Aruba gehanteerd wordt van Toerisme is te beperkt, te nauw; meerdere ministers hebben beslissingsrecht in zaken die tot het toerisme behoren en dat maakt master planning van het toerisme onnodig moeilijk. Alles wat met toerisme te maken heeft moet onder één dak geregeld worden en niet in opgedeelde stukjes. De twee meest noodzakelijke ingrediënten voor een duurzaam en continu succesvolle toerisme-industrie zijn:

1. Master Planning. *2. Islandwide Kwaliteitsbeleid.

Maar daar gaat nog één stap aan vooraf; wie verdient het om de verantwoording op zich te nemen voor de wellicht belangrijkste ministerpost op Aruba?

Eisen aan de functie van minister van Toerisme

Ja, u las het goed hierboven: de belangrijke verantwoordelijkheid voor de post Toerisme moet verdiend worden!! Dat is punt één van wat ik als Goed Toerismebeleid beschrijf. Wij houden op Aruba elke vier jaar verkiezingen en die verkiezingen heten terecht Statenverkiezingen. We kiezen dan volksvertegenwoordigers in het parlement van Aruba. De gekozen volksvertegenwoordigers horen dan ook in het parlement thuis om daar de burgers te vertegenwoordigen. De stap die de politieke partijen vervolgens nemen om vanaf hun kandidatenlijst voor de Statenverkiezingen, de mensen met de meeste stemmen aan te wijzen voor ministerposten is het grootste kwaad dat de politiek in het algemeen de samenleving aandoet. Het werk van een minister en zijn verantwoordelijkheden tegenover de samenleving zijn dermate belangrijk dat de enkele kwalificatie van grote stemmentrekker volkomen onverantwoord is en ook aantoonbaar onverantwoordelijk is gebleken. Een minister moet veel meer in huis hebben dan alleen maar het behalen van stemmen. In feite gaat het helemaal niet om het behalen van stemmen. Het gaat erom wie de beste man is op die plaats! Dat is in het belang van goed beleid, het is in het belang van de samenleving en van de politieke partij die de verkiezingen wint. De beste man kan een politicus zijn maar niet noodzakelijkerwijs een politicus. Het moet beslist geen zakenminister of vakminister zijn. Ik heb grote bezwaren tegen de termen zakenkabinet en zakenminister en ook tegen de naam vakminister en onderbouw dat als volgt: Waarom zouden ministerposten voorbehouden zijn aan een zakenkabinet of een zakenminister? Waarom zou een zakenman een goede minister zijn van Volksgezondheid, Cultuur of Sport. Wat weet hij daarvan? Waarom wordt er binnen de gemeenschap zo hard geroepen om een zakenkabinet als het beleid van een regering niet deugt? Het is een ouderwetse formule die ooit eens in het verleden tot verbetering heeft geleid en daardoor wordt er bij het minste geringste geroepen om het oude paard van stal te halen maar de effectiviteit van een zakenman op de post van Cultuur of Sport is niet vanzelfsprekend en die weg moet dus vermeden worden. Idem dito voor een zogenoemde vakminister. Is het genoeg voor een minister om een vakman te zijn? Ik betwijfel en bestrijd dat. Bij het aanwijzen van

een minister dient het om de beste man, de beste professioneel te gaan. Een professioneel is beduidend meer dan een vakman. Een professionele minister is heel wat meer dan een vakminister. Een professioneel kabinet is heel wat meer dan een zakenkabinet en vakministers. Een professioneel is:

1. Een erkend expert op zijn vakgebied.

2. Een bewezen goede manager, iemand die weet hoe te managen en te leiden

en hoe resultaten te bereiken. Die een visie heeft en een missie weet te

volbrengen. *3. Een bewezen integer persoon, die in de samenleving bekend staat om fatsoen, onomkoopbaarheid en onbesproken goed gedrag.

Elke politieke partij doet er goed aan om de beste professionelen aan te stellen als minister. Dat kunnen best politici zijn maar niet noodzakelijkerwijs. Het is in het eigen belang van de politiek partij de beste professionelen te benoemen; als het eiland goed geleid wordt, goed gemanaged wordt komt dat ten goede van de reputatie van de politieke partij die de verkiezingen wint. Gelukkig is deze gedachte al aanwezig bij de huidige generatie parlementariërs. Er zijn nu reeds parlementariërs die het als een roeping en als een eer zien om parlementariër te zijn en te blijven en die zich als volksvertegenwoordiger in het parlement helemaal op hun plaats voelen. Gelukkig zijn er onder de politici ook mensen die zich bewezen hebben als deskundigen op hun werkterrein, die met succes bedrijven of organisaties hebben geleid en die een uitstekende reputatie van integriteit hebben.

Volgende week: master planning

NEW ARRIVALS

Electrifying colors, daring prints and shorter lengths.



Body Locker

Located at Morgenster 43-G, Cayana Gardens
T: 585-6777

Kia Motors Global ta anuncia su crecimiento di 3.4% den luna di Juli



Kia Motors Corporation ta anuncia cu venta mundial pa Juli 2014 ta yega un record di 239,841 unidad bendi. Cual ta un crecimiento di 3.4% pa luna di Juli compara cu e mesun luna den 2013. Den Juli, Kia a conoce un crecimiento den venta na Norte America 3.5%, China 17.7% y Korea 1.9%. Cumulativamente, durante e prome 7 lunanan di 2014, Kia su benta mundial tin un aumento di 4.1% cu ta yega e cantidad di 1,682,692 unidad. China, Norte America, Mercado General y Europa ta experiencia aumento di 12.7%, 6.0%, 2.3% y 0.6% den e prome 7 lunanan di 2014. Kia su Best Selling Model pa Juli 2014 ta keda e Kia Rio cu un total di 39,830 unidad bendi. Na segundo lugar e Kia Cerato cu un total di 33,137 unidad bendi, sigui pa e Sportage (32,837), e Optima (21,032) y e Soul (18,863). Thomas Oh, Executive Vice President & COO di Kia Motors Corporation ta bisa, "Ta agraabel pa

waak cifra nan positivo continuamente, impulsa pa e actuacion estelar di e marca na China y Mercado Mericano den luna di Juli. Cu e lanzamiento di e tercer generacion di e Sorento CUV programa pa fin di aña, nos ta sigur cu nos momento positivo lo dura mas largo." Aki na Aruba tambe por mira un crecimiento den e marca Kia y sigur e Rio hatchback y sedan ta keda esun gusta pa nos clientela.

Topcar N.V. ta un compaña local dinamico, agente exclusivo di marcanan di auto Kia y Nissan. Topcar tambe ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo di venta, parts y garashi. Su personal servicial cu experiencia incomparable ta para semper cla pa duna e mihor servicio. Pasa Showroom den Caya Ernesto Petronia 21 of yama na 582-4203/5823747 of manda un email info@topcar-aruba.com pa mas informacion.

	July 2014	July 2013	Year-on-Year Change	Year to Date 2014	Year to Date 2013	Year-on-Year Change
Global Sales	239,841	232,039	3.4%	1,682,692	1,615,798	4.1%
Overseas Sales	197,536	190,539	3.7%	1,421,623	1,347,894	5.5%
By Vehicle Category (Overseas Sales)						
Passenger	119,559	118,395	1.0%	880,885	856,095	2.9%
RV	74,148	67,501	9.8%	513,231	462,942	10.9%
Commercial	3,829	4,643	-17.5%	27,507	28,857	-4.5%
By Region						
North America	58,614	56,620	3.5%	392,971	370,596	6.0%
Europe	48,054	49,783	-3.5%	348,437	346,326	0.6%
China	48,032	40,794	17.7%	374,140	331,919	12.7%
General Markets	42,836	43,342	-1.2%	306,075	299,053	2.3%
Domestic/Korea	42,305	41,500	1.9%	261,069	267,904	-2.6%
Top 5 Selling Cars Overseas						
Rank	Model	July 2014 Sales Units	Model	Year to Date Sales Units		
1	Rio	39,830	Rio	287,218		
2	Cerato	33,137	Cerato	252,621		
3	Sportage	32,837	Sportage	242,471		
4	Optima	21,032	Optima	154,402		
5	Soul	18,863	Soul	115,977		

**TA HUUR
X PLATINUM / X WOK / X CELTAR
SITUA NA SANTA CRUZ 78
PA MAS INFO YAMA 594-1170 OF
593-5264**



Solo Noticia....

Ebola a bira emergencia internacional di salud publico



LONDRES.-- E Organizacion Mundial di Salud (OMS) a declará e brote di ébola na West Africa como un emergencia internacional di

salud público cuta rekerí un reaccion extraordinario pa stop cu e ta sigui plama.

Ta trata di e brote di ébola mas

grandi y di mas duracion hamas registrá, pasobra e tin un nivel di mortalidad di 50 porciento y te na e momento aki a causa morto

di a lo menos 932 persona. OMS a declará emergencianan similar pa e pandemia di griep di porco na 2009 y di polio den luna di Mei. Ebola, cu ta ocasioná cu algun víctima ta sangra na wowo, boca y oido, solamente por ser contaminá cu contacto dirèct cu fluido corporal di un hende cu ta malo: sanger, semen, scupi, orina sushi humano òf sodó. E directora di OMS, dokter Margaret Chan, a bisa cu e anuncio ta un yamada cla pa solidaridad internacional,

pero a reconoce cu hopi pais probablemente lo no tin ningun caso di ébola. "E paisnan afectá te cu awor simplemente no tin e capacidad pa manehá e brote di e tamaño y complica aki pa nan propio cuenta", Chan a bisa den un conferencia di prensa. "Mi ta pidi comunidad internacional pa duna e apoyo aki na e manera mas urgente posibel".

BAUTIZO UNIFORM NOBO DI ATCO INDIANS BASEBALL AA

Siman pasa tabata tin bautizo di uniform nobo di Atco Indians dobbel A. Presente tabata Ovito Tromp cu a welkom e miembronan nobo di directive Francis Kock, Patricky Jourick Blanco. Bautizo a wordo haci door di representante di Acto Concrete Product Geraldine Oduber. Y a duna ATCO tur deseo pa un campeonato fructifero den reconquista di nan titulo cu nan a perde aña pasa. Geraldine Oduber a ricibi un petchi di Atco AA for di man di Joy Orman pa ora di apoya su ekipo. Directiva kier a desea Atco Indians pabien cu boso uniform nobo.



Politica....

Minister Paul Croes ta anuncia "Siman di Hubentud"



Croes a hasi un yamado na tur e organisacionan cu ta traha cu hobenan, pa presenta nan meta y vision pa henter nos comunidad. Tambe muestra riba e importancia di cifranan y retonan cu nan ta mira bao di nos hubentud.

Nos departamentonan a haya notificacion pa tambe muestra riba e aspectonan social di nos hobenan y tambe riba e apoyo cu nos departamentonan ta brinda na comunidad.

Minister Paul Croes tambe a anuncia "Poder Hoben" cu ta un iniciativa cu lo enfoca riba hobenan cu ta destaca riba nos pais. Esaki lo ta un reconocimiento especial pa hobenan cu den cualkier ramo ta hasi cosnan bon. Den trabaonan boluntario, comercio, deporte, negoshi, inovacion, arte y mas. Poder Hoben lo mester stimula otro hobenan tambe pa mira esaki como ehempel. Minister Paul Croes ta kere hopi den sigui stimula hobenan pa ta Lideran den nos pais. "Generations of Leaders" ta forma parti di e vision di Minister Croes.

Minister Croes a institui un comision cu lo ta encarga pa carga e

projecto Poder Hoben y trece sugerencianan pa dilanti pa e projectonan cana den e miho forma. E reaccion di parti di e diferente organisacionan cu ta traha cu hobenan y cu muchanan ta uno hopi positivo. Ta sinti cu e iniciativa di Minister Paul Croes lo por aporta na mihor cooperacion entre e fundacionan y departamentonan di gobierno. Esaki tabata e reaccion di varios organizacion cu tabata presente na e session informativo diabierna ultimo. Minister kier stimula mas cooperacion entre e diferente organisacionan social, judicial, deportivo, cultural pa mihor coordinacion di informacion. Minister a muestra riba un plataforma di hubentud cu lo keda institui pa asina forma e klankbord pa manejo

integral di hubentud.

Algun di e organisacionan cu a asisti tabata entre otro ATHA, Parlamento Hubenil, Jeugdreclasing, Let's Talk, Cuerpo Policial (JZP), departamentonan di asuntonan Social, Famia Planea, organisacionan di Scouting, organisacionan deportivo, gruponan di baile, Departamento di Cultura y algun otro organisacionan cu ta traha cu hobenan na Aruba. E reaccion pa e siman di Hubentud y tambe e enfoque riba e Dia di Hubentud di Nacionan Uni tabata hopi positivo unda a bin cu diferente sugerencianan pa Minister y e projectonan.

Den cuadro di celebracion di United Nations Youthday cu ta wordo celebrari 12 di Augustus internacionalmente, Minister di Asuntonan Social & manejo pa Hubentud drs. Paul Croes a anuncia henter un siman di informacion y conscientisacion riba nos Hubentud. "Aruba ta forma parti di tratadonan internacional y ta cumpli cu hopi di esakinan, na momento cu ta trata di mucha y hobenan. Den cuadro di esaki nos Ministerio kier pone enfasis riba e importancia di participacion di hobenan na desaroyo di nos pais. Mi ta convenci

di e talento y potencial di nos hobenan na Aruba. Nos por logra hopi mas, si nos hobenan ta mihor prepara, educa, motiva y dispuesto pa mehora nan mes.

Hobenan mas consciente, hobenan mihor prepara pa subi e mercado laboral, hobenan hasiendo trabaonan boluntario, young entrepreneurs, hobenan comerciante, den deporte y cultura ta algun sectornan unda hobenan por significa mas pa nos pais.

Den cuadro di e celebracion di e siman di hubentud Minister Paul



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Solo Local.....

Tommy-Lee Halman ta canta pa Benefit Concert



Tommy-Lee Halman ta un di e cantantenan cu lo ta riba e escenario di Cas di Cultura diasabra anochi, dia 16 di Augustus. Carlos Bislip hunto cu coleganan musico ta organisa un Benefit concert pa yuda talentonan musical. Esaki sigur ta bira un anochi musical special.

Otro cantantenan cu ta canta e anochi aki ta Vale Croes, Placido Hazel y Rocco Flava. Musiconan ta Delbert Bernabela (Saxofonista), Franklin Granadillo (Trompet), Angelo Kock (Keyboard), Ivan Quandus (Baho), Lidrick Solognier (Drums y conga), Moises van de L'Isle (Percussion) y Carlos Bislip (Percussion y dirigente).

Tommy-Lee recientemente a bay den un rumbo nobo cu e banda musical 'Buleria'. Hunto cu Rocco Flava (Roderick Franken) y Tyron de Freitas e ta forma e trio di cantante di 'Buleria'. Musiconan ta entre otro Rodderick Booi (Drums/ Timbal), Joshue Kelly (Drums/ Timbal), Anuar van der Linde (Conga), Rygel Emanuel (Piano), Raul Piar (Piano), Dwight Leoneta (Base y Director musical) Jovanny Romero (Trombone), Gilbert Hooyboer (Trompet), Edrick Maduro (Saxophone). E number di e banda nobo 'Buleria' segun Tommy-Lee, ta expresa bon energia, alegria, placer y bon movecion. "Un number hopi apto

y nice pa e banda. Tur hende ta hinca bon energia den dje", asina Tommy ta comenta. Buleria ta existi apenas un par di siman y tin 4 presentacion tras di lomba. E grupo di hende homber hoben, cada un cu su musical background, ta den proceso di conoce otro, practica cu otro y haya experiencia trahando cu otro y ta desaroyando un estilo unico cu ta tipifica 'Buleria'. Buleria ta trece diferente genero di musica di Salsa, Bachata te Pop.

Tommy-Lee a cuminsa canta den coro di misa y despues a haya e drive pa canta como leadsinger y asina el a drenta e prome competencia di canto 'Sparkling tour' un par di aña pasa. Aki el a haya un experiencia unico pa canta dilanti un publico 'live' bastante grandi. Despues el a cuminsa canta cu Tsunami. El a canta 2 aña cu Tsunami y ta describi e periodo aki como uno caminda el a siña hopi. E ta sinti cu el a bay dilanti, tanto como cantante como individual. Aki el a conoce su mes mas miho y a crece den confianza propio. Un experiencia inolvidabel. Despues di 2 aña Tommy-Lee a desea di tuma un break pa un par di tempo pa experiencia un poco mas libertad. Como cu cantamento ta un hobby pa Tommy e kier sinti su mes liber pa explora otro oportunidad.

Les di canto el a haya cerca e docente y conocido soprano, sra. Tica Giel na Scol di musica Rufo Wever y tambe cerca sra. Olarte. Esaki Tommy-Lee ta considera hopi importante, siña bon tecnica ta hopi importante sino por dañá e bos. "Pa e motibo aki ta bon pa semper sigui cu les of un otro tipo di guia profesional. Asina por mehora tecnica di canto" segun Tommy-Lee.

Un Benefit concert pa yuda mucha cu talento musical ta necesario? "Si, segun mi pa tur disciplina di arte, no solamente pa musica, mester un estimulo, un push pa tene bibo y encurasha practica. Ta parce cu antes tabatin mas interes pa practica arte, musica. Parce

mi cu awendia tin mas distraccion y esaki por afecta e disciplina. Ta bon pa pone poco mas atencion na esaki."

Tommy-Lee a habri un fanpage riba Facebook pa tene contacto cu su publico y fans. Y ta experiencia e feedback cu e ta haya for di publico como 'inspiring + humbling'. "Un artista kier move hende di paden y bo ta keda hopi contento ora cu publico ta comenta cu e manera cu mi a interpreta e cancion a toca nan. Un cancion por tin un mensahe hopi impactante manera por ehempel ora cu mi ta scucha Adele canta. Ora cu e ta canta mi ta sinti kico el a pasa aden y con el a sinti. Mi ta haya esey hopi impresionante ora cu un cantante ta transmiti esaki den su canto. E no ta facil. 'Don't you remember' di Adele ta un cantica cu ta pone mi 'biba' su experiencia di un relacion amoroso cu a yega su fin." Cantantenan famoso cu ta un inspiracion pa Tommy-Lee ta John Legend, Usher, Micheal Jackson, Boyz II Men y D'Angelo.

Con largo bo tin cu tren pa domina un cancion? "Mas of menos dos pa tres dia. Actualmente mi ta practica un cancion di John Legend (un di mi idolonan) pa e Benefit concert anto pa esaki un pianista y un musico cu ta toca violin lo bay acompaña mi."

E concierto ta cuminsa 8or di anochi na Cas di Cultura. Como antesala tin un 'Meet the artist' caminda por combersa cu tur e musiconan y cantantenan y disfruta di un brindis. Portanan ta habri for di 7or. Carchinan pa e Benefit concert ta solamente 35 florin. Fondonan cu ta genera cu benta di tickets pa entrada y ticket di rifa lo wordo entrega na Fundacion Donny Lacle. E fundacion aki sa otorga beca na studiantenan di musica y e fondonan genera e anochi aki lo wordo administra door di fundacion aki. Un y tur ta bon bini.

Mary Joan Foundation:

K&G y Shannon's Boutique aportando na Pink Runway 2014

Mary Joan Foundation pa di 4 biaha ta organisa su fundraising event cual ta Pink Runway. Un actividad caminda damas cu un dia a wordo enfrenta cu cancer na pecho ta haya e oportunidad pa cana e catwalk. Un proyecto hopi exitoso caminda cu e damas nan ta haya diferente workshop y training pa asina yuda na surpasa momentonan dificil cu nan ta entrentando. E aña aki diferente establecimentonan conoci den comunidad tambe ta aportando na engrandece door di provee un di e vestuario pa e anochi aki. Tin un total di 6 boutique cu ta patrocina 11 modelo. Aki

nos ta presenta e prome dos. * K&G Boutique cu ta patrocina sra. Omayra Werleman kende tin como diseñador sr. Edson Everon y sra. Diosa Perozo cu su diseñador, sr. Micheal Douglas-Lampe. * Shannon's Boutique cu ta patrocina, sra. Jacqueline Kwidama kende su diseñador ta sra. Ghislaine Yrausquin y sra. Julia Engelhardt kende tin como diseñador sr. Julio Andrews. Mary Joan Foundation kier gradici e dos establecimentonan aki pa nan gran colaboracion y asina haci e evento aki un otro exito grandi. Aportando na un anochi caminda fe y speranza pa bida ta primordial.

Caminda cada un participante lo muestra cu tin bida despues di cancer. Entrada ta AWG 40,00 pa persona y ta bay tuma lugar dia 30 di Augustus den Renaissance Convention Center. Ticket ta obtenibel na na fundacion, Drop 'n Nuts, Indira's Skin Care y tambe cerca e participantenan. Pa mas informacion por yama Fundacion na 588-9999. Por sigui nos via Facebook, Youtube, google+ y Pinterest cada pagina tin un meta y forma diferente pa yega na e conscientizacion y sosten cu fundacion ta traha pe.

Solo Local....

CHIKI GABRIEL DIJKHOFF A BISHITA ABRAHAM

Dia 4 di augustus e gran deportista Chiki Dijkhoff a cumpli mitad siglo di edad y a celebra esaki en grande. Animacion musical tabata na encargo di Zeta Band. Despues di a habri e fiesta ariba tononan di e wals e fiesta masha anima por a sigi. Tambe tabata presente algun hungadornan di e ekipo di softball AA Friesche Vlag cu tabata campeon 5 anja sigi. Masha pabien Chiki ta ricibi, especialmente di su casa Mary, jiunan Eldrick y Ashlien y deseonan pa hopi anja mas di bida. Famia, amigo(a)nan, y conocirnan ta desea Chiki masha pabien.



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



Solo Deporte....

Red Machine ta knockout Braves 14-2



Red Machine y su trein corra ta keda hot hot, caminda diasabra ultimo nan ta knockout Braves 14-2 den 8 inning. Red Machine a hunga un wega basta limpi, pero e equipo di Braves ta comete demasiado error, y Red Machine como un equipo grandi ta sa di probecha di errornan hunto cu algun hit oportuno. Jonathan Perez keto bay ta keda cayente y atrobe ta luci den e miho bateadornan, mientras e manager di Red Machine ta logra utiliza 3 pitcher den e wega aki pa asina duna e relevistanan algun inning di trabou. Tambe, nos por a nota un publica acceptabel, pero mas importante cu tin un par di fanatico cu a cumenza bira regular, y esey ta great pa weganar.

Bayendo na e wega, Braves como equipo di cas ta start cu e annotation den di e 2 inning cu un tremendo tablazo di Wally Vrolijk over di e cura di leftfield. Prome cu esey Giovanni Lane ta start e inning cu un doblete y asina pues ta

pone e marcador bira 2-0 pa Braves. Siguiendo, ta parce cu e equipo di Red Machine ta manera un vampire paso e prome 2 inning den solo nan tawata casi na sonjo, pero asina e solo a cumenza baha, nan a reacciona di di biaha. Asina pues, den cabez di 3 inning, Red Machine ta logra empatar e wega na 2, caminda cu Jonathan Perez ta subi riba base por bola, Ronald La Rotta ta haya hit by pitch, y despues Djurwin Croes ta sacrifica Perez y La Rotta pa bay tercera y segunda, respectivamente. Kumar Piar ta dal un grounder pa shortstop unda cu Perez ta sali out na home. Mientras Julio Hernandez ta batiendo, Piar ta roba segunda y La Rotta roba bin home. Riba e siguiente hungunda Piar ta roba tercera y score riba error di e catcher. Den di 4 inning, Red Machine ta bolbe score 2 careda haciendo e wega 4-2, unda cu Jair Thompson ta habri cu hit, despues Thompson ta score riba un triplete di Derward Ruiz. Derward Ruiz mes ta

score riba fly di sacrificio di Yoshua Wever. Den di 5 inning, Red Machine ta bolbe menaza y ta score no menos cu 6 careda, haciendo e wega 10-2. E inning a cumenza cu un hit di Ronald La Rotta, sigui pa un walk pa Djurwin Croes. Despues di un pass ball, Kumar Piar ta poncha pero ta llega riba un wild pitch y La Rotta ta score. Ambriory ta llega riba un drag bunt y Djurwin ta score. Jair Thompson ta llega riba base por bola. Derward Ruiz ta poncha, pero despues Yoshua Wever ta dal un hit caminda Piar ta score. Roderick Simon ta llega riba fielder's choice unda Ambriory ta score y despues nada menos cu Jonathan Perez ta dal un doblete pa score Thompson cu Simon. Red Machine ta score un careda mas di 7 inning y 2 mas den di 8 inning. Di banda di pitcheo di Red Machine, nos ta wak cu Derward Ruiz a habri e wega y ta logra bay 5 inning permitiendo 2 careda. Despues Randy Croes ta releva un inning y Jonathan Perez ta cera e wega cu dos inning.

E miho bateadornan pa Red Machine tawata Jonathan "Skina Cayente" Perez 4-2, Julio "Ambriory" Hernandez, 4-2 y Darwin Escobar 2-1 y e pitcher ganador a resulta di ta Derward Ruiz cu haya relevo di Randy Croes y Jonathan Perez. E pitcher perdedor tawata Wally Vrolijk y miho bateador pa Braves tawata Jonathan Barry cu a bay di 2-2. E numeritonan final ta como lo siguiente: Red Machine 14R, 9H, 1E, y Braves, 2R, 7H, 3E. Cu esaki Red Machine tin 6 wega gana consecutivo y nan record ta 11 wega gana y wega 5 perdi y ta como di 3 lugar overall y den di 1 lugar den su pool inofficial. Dicon nos ta bisa inofficial,

paso ABBA a saca un comunicando bisando cu nos record ta 10 wega gana y 7 wega perdi. Den nos pensamentonan, esaki ta eroneo, paso tin dos wega cu a bay protest. E prome contra ATCO Indians nos a gana den protest y e wega lo mester wordo hunga bek den di prome inning. Nos a wordo informa cu ATCO a bay beroep, pero beroep commissie te ainda no a haya nada. E otro wega contra Oranjestad cu nos a gana, pero nos a perde den protest, nos a pidi pa bay beroep mas cu un siman pasa caba y e ta encera un regla cu ta scirbi preto riba blanco den e reglamento di competencia, pues dificilmente nos lo por perde. Nos lo sigui monitor e situacion.

Pa mas detaye di e wega,

no hesita pa subi www.iscorebaseball.com/redmachine, caminda e statsnan y scoresheet ta wordo uploaded casi mes ora despues di wega. E siguiente wega di Red Machine lo ta diarazon awor 13 di augustus pa 7:45PM di anochi na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela contra di Brasil Ceres, un otro wega cu lo priminti di bira un bon wega y Red Machine ta luchando pa aun por termina prome den su pool. Cosnan ta birando interesante paso e play-off semifinal lo bay start muy pronto den luna di September. Un invitation ta bay pa tur e fansnan di Red Machine sin lubida riba nos facebook page www.facebook.com/redmachinearuba..... Chuuuu Chuuuu.....



TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentran di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280



**TA BENDE
TA CUMPRA
TA HUUR
TA BUSCA**

Solodipueblo@gmail.com

Barber

Sta Cruz Barber Shop
a habri su porta. Habri
tur dia te cu 9'or anochi.
Situa dilanti Colegio San
Hose, (banda di Blush).
Pasa cerca nos y nos lo
drecha bo look y ponebo
master master!

Talento local ta haci su debut den e mundo musical



Actualmente ta
Introduci su mes den
e mundo musical un
Talento yui di tera.

4, unda BabyRasta lo
ft. Valentino King den
su Track nobo "Model
It" un Dance Hall Music.

Ta trata aki di Crystal
"BabyRasta" Willems.

Esaki lo ta BabyRasta
su prome ft. Track, e
prome di hopi otronan
cu lo sigui!

BabyRasta a wordo
Bendiciona cu un
Talento Vocal y awor ta
haya e oportunidad pa
trece su Talento dilanti
pa publico.

BabyRasta ta gradici
Valentino King y
Frederik Bernabela
A.k.a "El Professor
- 3WayzMusic" pa e
oportunidad, nan guia
y pasenshi pa cu e
track aki y alavez invita
pueblo di Aruba pa
bini diasabra dia 16 di
augustus den Bonaire
Club pa disfruta di un
anochi espectacular
y alavez apoya nos
talentonan musical.

BabyRasta lo
acompañá nos talent
local Valentino King
riba stage dia 16 di
augustus den Bonaire
Club San Nicolaas pa
e Freaky Summer Bash

E cancion Dance hall
riba su mes lo Sali pa
deleita publico na nos
radio emisoranan local
otro siman cu Dios su
poder.

CONSTRUCTION

TA HASI TRABOUW
DI CORIENTE, VERF
, WELDER, METSLA,
CARPINTE, DRECHA
DAK, PLUMMING, HASI
CURA LIMPI, CORTA
MATA Y MAS
JAMA NA 5638188 OF
5851147

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran
na 585-2585

TA BUSCA

cas of apt
entre 500,- te 750
semi muebla- 2 kamber
Santa Cruz
yama 7449867

TA BUSCA

Un Toyota Hi
Ace Cargo
van, Diesel of
Gasolin den
bon condicion
preferibel di aña
2002 bay ariba.
7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo
tin espacio radial
obtenibel pa programa
radial. Programa talkshow,
informativo, religioso,
musical. Yama 5859500 pa
mas info.

Mito Upholstery

ta fura tur tipo
di stoel di cas,
oficina, bar, rest,
tambe auto, pick
up, etc trabao
garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000
florin, 1500 florin..

569-4343

TA CUMPRA PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA
CELL : 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di
oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

CORONA UPHOLSTERY

Estableci desde 1997

Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 - TEL: 567-1108 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y
renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos Riba muebles
tin tur sorto di Europeo y
tela pa fura. Americano

Tambe nos tin areglo di pago.



GRUPO DI PADVINDSTER CANADES BISHITANDO ARUBA

Diarazon ultimo, Arubaanse Padvinders Gilde (APG) tabata tin e honor di a ricibi na terminal di crusero un grupo di girl guides/scouts for di Canada. E grupo aki consistiendo di 11 persona tabata Carnival cruises, pasando nan vakantie rond di Caribe y tumando e oportunidad pa sera conoci cu otro rumannan den guidismo (padvinderij) den caribe. Pa duna nan un experiencia di nos dushi Aruba, miembronan di APG a bishita diferente lugarnan turistico cu nan. Entre otro Baby Beach, nos famoso anker na entrada di Colony, Casibari, kapel di Alto Vista, Westpunt, Museo Archeologico y nos caya principal di Oranjestad pa nan hasi algun shopping y core den e tram. Tambe nan tabata interesa pa a

bishita un Santana na Aruba y nos a hiba nan Santa Central na Sabana Basora. Asina nan a wak e diferencia den culturanan. Nan a bishita nos clubhuis "Beatrix" na Dakota, unda nos a pasa un rato hopi ameno, participando den diferente actividadnan den e mundo di padvinderij na Aruba, cual e gruponan ta hasi semanalmente cu nan miembronan.

APG ta gradici tur padvinder-, lider- y miembronan di directiva cu a participa y hasi e dia aki un dia cu sigur nos rumannan den guia di Canada lo keda pa un tempo ta recorda. Demostrando un biaha mas pakico rond dimundo Aruba ta conoci di ta un "One Happy Island".



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

INVITACION

SCHERM AMATEUR BOND ARUBA TA INVITA TUR AMANTENAN Y E PUEBLO DI ARUBA EN GENERAL PA ASISTI NA E PANAMERICAN YOUTH & VETERANS CHAMPIONSHIP ARUBA CUAL LO TUMA LUGAR

DIA 19 DI AUGUSTUS 2014 T/C 25 DI AUGUSTUS 2014 DEN CENTRO

DEPORTIVO BETICO CROES. HORARIO 9.00 AM TE CU 19.00 P.M.

POR PASA CUALKIER MOMENTO PASOBRA TA BAI TIN 22 PAIS PARTICIPANTE.

SPERANDO DI POR CONTA Ariba Boso PRESENCIA NOS TA TERMINA CU SALUDOS DEPORTIVO.

PRONOSTICO DI TEMPO
PA ARUBA VALIDO
TE DIARANSON 13 DI
AUGUSTUS 2014

COMPILA:
DIAMARS 12 DI AUGUSTUS
2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE
LEVEMENTE NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO
33 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 27
GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:28 AM Y
TA BAH 07:02 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI
DIRECCION OOST CU
AVERAGE DI 20 NUDO Y
BIENTO MAXIMO DI
34 NUDO.

SITUACION GENERAL:
HUMEDAD CU A KEDA
ATRAS DI E OLA TROPICAL
CU A CABA DI CRUSA NOS
AREA POR
CAUSA
UN YOBIDA LEVE Y BREVE.
E CANTIDAD DI AWACERO
NO TA SIGNIFICANTE.

SHELO LO TA NUBLA DE
BES EN CUANDO.

E BIENTO TA UN TIKI BOU
DI NORMAL PERO FE
DIARANSON E BIENTO LO
AUMENTA
ATROBE.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA
BINIENDO DI DIRECCION
OOST-NOORDOOST CU
HALTURA DI 5 TE 7
PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA
E SIMAN:
PARCIALMENTE TE
LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA BIRA MAS RIBA
DIARANSON.
TEMPERATURA TA
FLUCTUA NET RIBA
NORMAL.

REGISTRACION DI
TEMPERATURA (CELSIUS)
Y AWACERO (MM) DEN
ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN
27 / 0.00

HADICURARI MAX 30 /
MIN 27 / 0.00

PONTON ---- / ---- / 0.80

E PROXIMO BULLETIN
LO WORDO PUBLICA
DIARANSON 13 DI
AUGUSTUS 2014 17:00
(21:00 UTC)

Solo Local.....

Preparacionnan pa Jani Brokke Memorial ta den full swing



Nos por a ripara cu tin mas hende 60-plus ta canando tur caminda pa build up nan condicion. Pa tur esnan cu kier hunga biljard nos kier corda nan cu biljard e aña aki ta bay wordo hunga na Cunucu Abao den Classic Biljards. Boso tambe por tuma contacto cu Ryan na tel 593- 4355 . Tur hende 60- plus por participa sin excepcion. Tambe den tennis aindatin lugary e aña aki esaki lo tuma lugar na Aruba Raquet Club. Yama Jhonny na tel 731- 7211 pa bo no perde e torneo deportivo mas grandi di

Aruba. Cede Aruba ta sponsor e evento aki y e ta habri pa un y tur p'asina tur hende por practica nan deporte preferi. Fundación Movimiento ta Bida ya ta organiza esaki pa di 4 aña sigui y tur aña ta waak un crecimiento grandi den participante. No keda atras y participa y kita e frusto di bo culpa. No solamente e deporte ta importante pero tambe e parti social unda bo ta topa amigo- y amiganan cu bo tin basta tempo sin waak. Un y tur tambe ta worde invita pa presencia e diferente deportenan cual schedule nos lo publica pronto. Entre September 1 y Septmber 13 Jani Brokke Memorial lo tuma lugar rond di Aruba.

House of Mosaic y Trash by Ronchi ta presenta Nochi di moda cu srta Aruba

Dia 30 di Augustus House of Mosaic dirigi pa sr. Fernando Mansur lo ta e centro di moda caminda TRASH BY RONCHI lo presenta e ultimo coleccion di moda cu modelonan di KOMA MODELS. E anochi aki lo presenta e collection tanto pa dama y cabayero y cu semper kier luci cu e ultimo den moda.

E evento aki ta posibel danki na Trash by Ronchi, House of Mosaic, Focus Magazine y Barefoot

E anochi aki lo ta un fundraising event pa su Srta. Aruba cu participacion na Miss International na Tokyo, Japan

Ticket ta optenibel pa solamente 50 florin y ta inclui biña, refresco , y juice

Por tuma contacto na 5971221, 5612304 y 5695998



Like us on Facebook
fb.com/KFC

KFC
sogood™

EF
ELECTRIC FESTIVAL
SEPTEMBER 13-17, 2014
TICKETS AVAILABLE
AT KFC STORES

FREE COMBO + EF CUP
WITH YOUR ELECTRIC FESTIVAL TICKET PURCHASE

2 PIECE CHICKEN . TWISTER . CRISPY STRIPS

POPCORN CHICKEN . FILET BURGER

CHOOSE YOUR COMBO

KFC®, Colonel Sanders' images and related Marks are trademarks owned by KFC © 2013 KFC, all rights reserved.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Con pa abona na Solo di Pueblo?

Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.

Costo di Abono: Afl.
35.00 pa luna

Recherche di distrito 2 ta investigando un caso di candela intencional despues di a horta koper

Dialuna mainta a drenta informe di un candela na un casita di palo pega na lugar di bende number, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin nota cu e casita di palo aki a kima casi por completo. Na yegada di bombero mesora a domina y combati e candela. Investigacion haci na e sitio a bin descubri cu aki ta trata di un incendio intencional unda despues di a corta tubo y wayanan di coriente a bay over na pega e lugar na candela. Recherche di distrito 2 tin e caso aki bao investigacion.



Na Macuarima un chofer a bolter cu auto y a keda seriamente herida



Diadomingo a nochi a drenta informe di un accidente basta pisa na Macuarima unda cu un auto a bolter. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Un miembro di cruz cora cu tabata cerca a cuminsa duna asistencia na e victima a nota cu esaki ta inconciente y no ta reaccion y a solicita presencia di ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu esey tabata e caso esta cu e chofer lo a bolter den e accidente y cu e ta inconciente y no

ta reacciona. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Aparentemente e chofer coriendo e Toyota Yaris A13524 cu velocidad halto a baha caminda den e bocht chip un palo di luz desvia bay pasa riba un piedra y finalmente bolter. Mirando cu e chofer ta seriamente herida a pidi pa e departamento tecnico bini y haci un investigacion mas a fondo pa asina saca afor kiko exactamente a sosode.

Dama problematico den un bar na San Nicolas captura



Recientemente un dama cu a bini pa traha den un bar pero for di e prome dia a ripara cu e ta un persona problematico a prepare pa mande bek, pero na lugar di e amigo hibe airport ela bay otro caminda. despues di esey intencionalmente aunke scondi elakeda atras. Pero dialuna merdia a drenta informe di cu e dama aki lo ta hospedando na La

Fayette y cu e dama ta eynan na e momentonan ey, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Mesora patruya a detene y a bay cun'e na warda di polis na Judra Building na Dakota. Un rato despues oficialnan di Guarda Nos Costa a bay buske na Judra Building y a hibe pa e regresa su pais.

*Resultado di number:***Diamars Merdia 11 Augustus**

Catochi	Big 4
4791	3235
9254	
9028	
Zodiac	XXXXXXXXXX
4601 Aquario	

Diamars Anochi 11 Augustus

Catochi	Big 4
5364	0872
3641	
1902	

Zodiac	mini mega
6747 Capricornio	03 – 24 – 25 – 16 –
	MegaBall: 02

Lotto di dia	Corsou
06 – 03 – 27 – 13 – 29	1513
	8419
	0782

Diario	Super 4
9741	8810
9012	
5101	

4 skina DIA
9151
4 Skina Cur
1302



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

TA BENDE

Blazer 2002

Den super bon condicion

airco, power window

4 cylinder turbo diesel

standard .

Mester mester bay

prijs : afl 9500

si kier haci otro oferta

yama :5694343

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

den siman
01 AUGUSTUS
TROMP
Weekend
02 – 03 AUGUSTUS
*METTESV

Pagina Spaño.....

La brasileña Petrobras prevé una producción récord de petróleo y derivados este año

La petrolera brasileña Petrobras prevé que su producción de petróleo crecerá un 7,5 % este año, hasta un récord de 2,078 millones de barriles diarios, y que su producción de derivados se elevará en un 3,4 %, hasta alcanzar otro récord de 2,19 millones de barriles diarios en 2014, informó hoy la compañía.

“Los datos que tenemos hasta ahora nos permiten confirmar la meta que nos impusimos de elevar la producción en un 7,5 % este año. Tras un primer trimestre de producción estable, comenzamos a tener



un crecimiento muy significativo en el segundo trimestre, que seguirá en los próximos meses”, dijo el director de exploración y producción de Petrobras, José Formigli, en una teleconferencia con

inversores.

Petrobras prevé que el refino crecerá un 4 % en el segundo semestre frente al primero, hasta un récord de 2,24 millones de barriles diarios

La fiebre chikunguña se expande por Caracas y sus alrededores



El virus chikunguña se expende por Caracas y otras zonas del Distrito Capital, así como los estados vecinos (Aragua, Vargas, Guárico y Carabobo), los más afectados de Venezuela, que hasta ahora reporta 152 casos de la enfermedad, informó hoy por el Ministerio de Salud.

Del total de 152 casos, 82 de transmisión local y 70 importados por turistas picados por mosquitos en las islas del Caribe y Surinam, 58 fueron

confirmados la última semana, entre el 1 y 8 de agosto, precisó en un comunicado el titular de la Dirección General de Salud Ambiental del Ministerio, Jesús Toro.

Del total de 152 casos del virus chikunguña en Venezuela, 82 de transmisión local y 70 importados por turistas picados por mosquitos en las islas del Caribe y Surinam, 58 fueron confirmados la última semana, entre el 1 y 8 de agosto.

EE.UU. anuncia ayuda a Francia para combatir a los “terroristas” en África



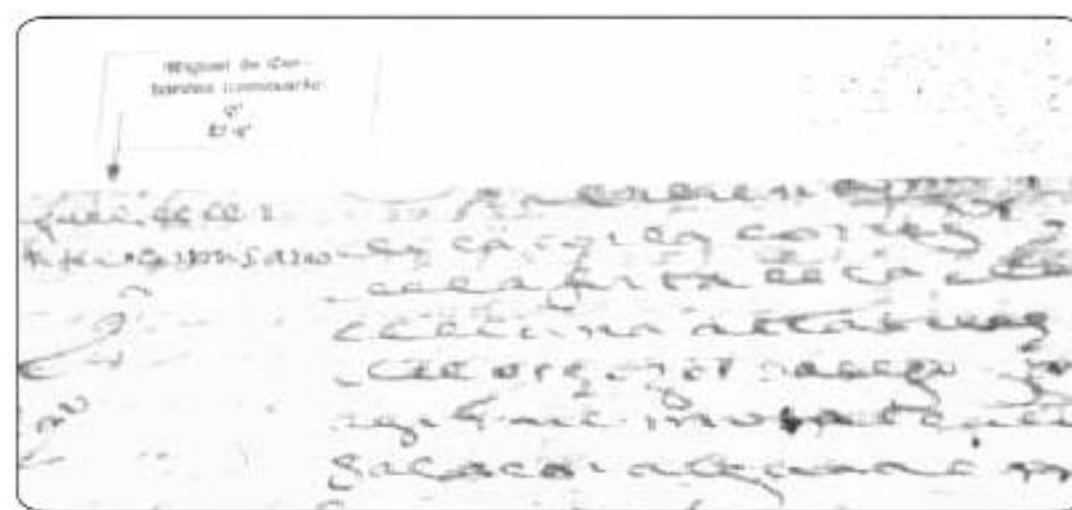
El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, ordenó hoy al Pentágono un gasto de unos 10 millones de dólares en ayuda militar de emergencia a Francia para ayudar a ese país a combatir a los “terroristas” islámicos en África.

Obama, en un mensaje enviado al Pentágono y el Departamento de Estado desde su sitio de vacaciones en Massachusetts, indicó que se ha presentado “una emergencia imprevista que requiere ayuda militar inmediata a Francia”.

Hallados cuatro documentos inéditos sobre Cervantes, uno con autógrafo

Cuatro documentos inéditos relacionados con Cervantes, uno de ellos con un autógrafo del autor del Quijote, y que ofrecen nuevos datos sobre su vida, como que fue cobrador de impuestos, fueron hallados en archivos de Sevilla y de la cercana La Puebla de Cazalla.

Archivero de La Puebla de Cazalla (sur de España), el investigador José Cabello Núñez, responsable de los hallazgos, explicó a Efe que encontró el primero de estos manuscritos en el archivo municipal de esta localidad



sevillana, y que se trata de un convenio entre el Ayuntamiento y el propio Miguel de Cervantes para que este pudiera efectuar la requisa de trigo y cebada como comisario de la Hacienda Real.

Reproducción fotográfica de una proyección del documento que

contiene el autógrafo de Miguel de Cervantes, en el ángulo superior izquierdo, hallado en el Archivo de Protocolos de Sevilla y estudiado por el investigador José Cabello Núñez, quien ha localizado en archivos sevillanos otros tres manuscritos más con nuevos datos sobre la vida del autor del Quijote.

Solo Obituario...

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia ta manda gradicimento na number di su yiunan di crianza, rumannan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famia. Nos ta gradicidi tur cu a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di:



Aniceto Nicasio Jacopucci

Un danki special na Adelin pa su cooperacion, Sonia Oduber y Andrina.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocinan pa asisti na 3 santa sacrificio di misa na Pro-catedral na Oranjestad

**Diamars 12 di Augustus 2014 pa 7'or di anochi
Diarazon 13 di Augustus 2014 pa 7'or di anochi
Diasabra 16 di Augustus 2014 pa 7'or di anochi
Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas
Celssiustraet 28.**

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

"He healeth the broken in heart."

Ps. 147:3

With deep sympathy we announce the death of:



James Matthias Abraham

Left to mourn are his:

children: 12
grandchildren: 33
great grandchildren: 10
caretakers: Sharon Abraham
Celia Litang

The funeral will take place on Thursday, August 14, 2014 at 3 o'clock leaving the Olive Tree Funeral Home San Nicolas to the Central Cemetery in Sabana Basora. The late Mr. Abraham will be laid out from 1 o'clock in the afternoon at the Olive Tree Funeral Home - San Nicolas.

After the funeral please no condolences at home.

Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salvacion ta bini."

Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza pero conforme boluntad di



Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Sra Vda Rosa Bella Wong-Romano

mihor conoci como: "Mama Rosa"
na edad di 88 aña

Acto di entierro ta tuma lugar Diamars 19 di Augustus pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana
Dialuna 18 di Augustus di 7'or pa 9'or di anochi

**Lagrima y Flornan por seca,
pero su recuerdo y tur loke e la haci y significa pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
Serca Dios mi alma ta na paz, ta di dje mi salvacion ta
bini. Salmo 62.**

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Ruperto Boekhoudt

***16-12-1946 †12-08-2014**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Solo Obituuario.....



SV Royal Power ta anuncia fayecimento di



Sra. Damasa "Maka" Flanegin

Na bida mama di Poy Flanegin, Wela di Jomark Flanegin, Mama di respet di Richard, Riangelo y Joel Flanegin, Suegra di Edward Cannister

Directiva y tur hungador activo di **SV Royal Power** ta expresa nan mas sincero condolencia na tur familiar den e momentonan difcil aki!

Cu Maka sosega na paz den braza di Señor

Gradicimento



Francisco Salomon Vos Mihor conoci pa Edwin of Tinchí

Na e personal di 2 y 3 piso di Dr. Horacio Oduber Hospital, tur especialista, huisarts dr. Algera y su asistentenan cu a trat'e durante su enfermedad e ultimo 2 aña y mey. E sosten y yudanza na cas ricibi di parti Carmen Santiago Ortega, Zuleika Albertsz y Carol J. Tromp. Tur esnan cu a manda mensahe via telegram, facebook, yamada y personal. Gradicimento pa e atencion di sr. Gobernador Refunjol, demas mandatarionan y ex gobernador sr. Koolman. Tur esnan cu a yuda durante entierro muy en especial Etty Toppenberg, Sharin, Sharmaine y Sharlaine Tromp.

Invitacion pa sacrificio di misa; pro cathedrale San Francisco de Asis na Playa diahuebs 14 Augustus 2014, diabierna 15 Augustus 2014 pa 7'or di anochi. Diasabra 16 Augustus 2014 kapel Cristo Sufriente na Madiki pa 6'or di atardi sigui pa un Rosario na cas Weststraat no. 16 pa 7:15 di anochi.

Cu inmenso tristesa na nos curason i hopi agradecido pa tur loke e la hasi i significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi esposo, tata, welo, ruman, omo stima.



Gregorio Esteban Marchena Mihor conoci como: "Frenk" *28 November, 1940 †8 Augustus, 2014

Na number di su:

Mama: † Pascualita Marchena-Anthony

Tata: † Julio Marchena

Casa: Judith Marchena-Kemp

Yiunan: Michel Marchena y yiunan

Zuleika Marchena y yiunan

Pierro Marchena

Rumannan: Daniel (Dani) y Magdalena (Chichi) Marchena-Tromp, Melecio (Boy) y Eveline Marchena-Rodriguez, Lidio (Lio) y Sabina (Chichi) Marchena-Willems, Jane (Jenny) y Edgar (Eddie) Swaen-Marchena

Nietonan: Joseph, Naomi, Chelsea, Mushaina, Kyra

Swa: Chito Kock, Stanley

Cuñanan: Magda Kock, Mayra Donata, Melva, Myrna y mama Louisa

Bon amigonan: Dolfi Jansen, Rudolfo y Miriam, Malkit y Ita.

Subrina y subrinonan, prima y primonan, comer y compernan, bisiñanan, amigonan, conocirnan

demas famia: Marchena, Anthony, Tromp, Rodriguez, Willems, Swaen, Vis, Winklaar, Martinus, Martis, Janga, Hart, Leon, Vrolijk, Kelly, Querero, Woods, Halley, Evertsz, Lemm, Kemp, Lacle, Eckmeyer, Casuela, Boekhoudt, v/d Linde, De mey, Croes, Genser, Marugg, Nicolaas, Wang, Carti, Maduro, Gumbs, van Varseveld, Vingal, Poterson, Donner, Hernandez, Thodé, Edwards, Geerman, St. Jago, Maxwell, Kock, Felis, Bakmeyer, Rosales, Cijntje, Isenia.

Demas famianan na Corsow, Boneiro, Hulanda:

Valerie di Voices of Jesus y Blue Army Group.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e **acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 16 di augustus 2014 pa 11'or di mainta na misa Sta. Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora.** E curpa di nos difunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta na misa Santa Teresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diabierna 15 Augustus 2014

7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas y si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar nos kier a pidi nos mas sincero disculpa

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com

Lo mi alaba Bo, O Señor mi Dios, cu henter mi curazon, y lo mi glorifica Bo nomber pa semper.

Psalm 86:12



Herbert Calvin Jackson Mihor conoci como: "Carlo" 06-03-1934 – 10-08-2014

Rumannan:

Dominico Rudolf Jackson & + Norine Jackson-Koswal

+Emile Jackson

+James Ralston Bennett & Susanna Bennett-Jackson

Donald (Jeff) Jackson & Margarita Franken

Elliott & Martha Jackson - Pols

Merwin Jackson (na Hulanda)

Subrino & Subrinanan:

Ralston Eric R. Bennett & Foo Moy Bennett-Chan & famia

Charles (Eddie) & Margo Bennett-Themen & famia

Jeannett Bennett-Spencer

Sirelda & Hans van Agt-Jackson & famia

Donald (Donnie) & Irena Jackson

Humphrey & Solange Jackson – Lovert & famia

Lilian & Monica Jackson

Jennifer & Jeffrey Jackson

Hugh Ollivierre

Manera famia:

Sra. Vda Marjorie Eman y yuinan, famia

Falconi, famia Juan & CitaThiel,

Sr. Didier Perez, famia Roos-Arends, famia

Tromp, famia Bergen, famia Vrieswijk

famia Toppenberg, famia Diaz – Tevreden,

famia Franken, famia Lindesey

Sra. Daisy Reyes

Bisiñanan, amigo & amiganan:

Famia Thielman – Ponson, famia Yarasca,

famia Geronimo, famia Paesch,

Sra. Esther Kirpal-Tromp, Sra. Daisy Reyes

Demas famia, bisina y conocirnan:

Jackson, Bennett, Spencer, Robinson, Chan,

Thomas, Koswal, Franken, Themen, Pols, Van

Agt, Lovert, Eman, Falconi, Thiel, Perez,

Roos, Arends, Tromp, Bergen, Vrieswijk,

Toppenberg, Thompson, Maddicks, Diaz,

Tevreden, Franken, Thielman, Ponson,

Yarasca, Jeronimo, Paesch, Silie, Miembronan

di Coro Ars Nova, Reyes, Geronimo, Yarasca

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y

conoci pa asisti na e **acto di entierro cual**

ta tuma lugar diahuebs 14 di Augustus

pa 3'or di atardi saliendo for di Iglesia

Evangelica na Constantijn Huygestraat pa

santana Protestant na Playa. E resto mortal

lo ta reposa for di 1'or di atardi den Iglesia

Evangelica na Playa

Adres pa condolencia: the Olive Tree

Funeral Home na Cumana diarazon 13 di

Augustus di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no

por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida

un of otro famia den nos tristeza.

SOLO Obituario.....

"Amor y Fieldad ta topa ,
husticia y paz ta braza otro ;
Fieldad ta brota for di tera y
husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo
sigui den su paso.

Ps 85:10,11,13

Cu inmenso tristesa, pero
conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento
cristianamente di nos querido
espos, tata, ruman y omo.



Bregilio Feliciano Croes

Mihor conoci como "Buchi"

*24 Januari 1962 + 11

Augustus 2014

Ta invita tur amigo y amiganan,
bisiña, colega nan di WEB
Aruba N.V. y conocirnan pa
asisti na e acto di entierro cual
lo tuma lugar dialuna
18 Augustus 2014 pa 4'or di
atardi saliendo for di Olive
Tree na Cumana y despues pa
Santana catolico na Sta. Cruz.
For di 1'or di atardi e restonan
mortal lo ta reposa na Olive
Tree na Cumana

Adres pa condoleer Olive Tree
Cumana

Diabierna dia 15 Augustus
2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den
nos tristeza nos por a lubida un
of otro famia.

Gradimento/Invitacion

Yiu, rumannan y demas familiares kier a gradici
tur atencion y sosten ricibi durante enfermedad,
fayecimento y entierro di nos difunto stima:



Antonio E. Geerman "Herry"

Gradimento ta bay muy en particular na tur di
un of otro manera a asisti Herry na hospital y na
cas durante ultimo tempo, muy en especial su bon
bisiñanan, famia y amigonan.

Un danki hopi special na su omo Juancho, cu
tabata t'ey p'e tur ora y un danki grandi y especial
na su sobrino Randy Geerman, cu semper y
incondicionalmente a asisti'e den tur cos. Randy,
danki di curazon pa boso pasenshi y dedicacion. Nos
sa no tabata facil, pero bo curazon ta grandi yen di
bondad. Dios bendicionabo ricamente.

Nos no por keda sin gradici tambe sra. Lola Geerman
pa su ayudo na cas.

Un danki na Aurora Funeral Home pa un bunita
trabao y na sr. Randall Croes pa su bunita
cancionnan. Danki na tur cu a manda un krans, a
jama of manda un mensahe of cu tabata cu nos den
pensamento y oracion, mescos esun cu a duna un
contribucion of donacion, Dios drama riba cada un di
boso su bendicion grandemente.

Alavez nos ta invita boso pa 2 rosario na cas di Herry,
diarazon 13 di Augustus y diahuebs 14 di Augustus
pa 8'or di anochi y pa un Santa Sacrificio di misa
diabierna 15 Augustus 2014 na misa Inmaculada
Concepcion na Santa Cruz. Despues di misa lo tin un
Rosario na cas pa descanso di alma di Herry.

Boso presencia lo a altamente aprecia.

**"Señor ta mi fortaleza y mi escudo; mi
curazon ta confia den djE, y mi ta wórdio
judá; pesey mi curazon ta regosihá y cu
mi cantica lo mi alab'E"**

Salmo 28:7

**Cu inmenso tristeza na nos curazon nos
ta anuncia fayecimento di nos Esposa,
Querida Mama, Wela, Bisa-wela:**



Damasa Flanegin-Angela mihor conoci como "Maka"

*26-09-1937 - †12-08-2014

Acto di entierro lo wordo anuncia despue

" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "

Salmo 85:10,11,13

A fayece cristianamente:

Cu honda pena pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento cristian di
Sra. Vda. Johanna Louisa
Croes-Dubero

mihor conoci como: "Nana "

Na number di su:

Yiunan: Rito y Audrey

Croes-Taytelbaum

Tica Croes

Karel Croes

† Vera y Kees Hooft-Croes

Mariana y Rigio Oduber-Croes

Sergio y Regina Croes-Croes

Rudy y Sierra Croes

† Roy Croes

Nieto(a)nan:

Raymond Croes y Jamie y famia

Angelique y Furlin Mak y famia

Carol Croes y Wing Wong y famia

Jeanine y Francis Jacopucci y famia

Sjaika Gonzalez y famia

Dither de Cuba y famia

Stephanie Croes y famia

Jane y Luis Bueno-Hooft y famia

Peter y Marian Hooft-Vries y famia

Janice y Eddy Esser-Hooft y famia

Janine y Eduardo Godoy-Hooft y famia

Anja Rossing y famia

Karl ter Beek

Eddy van Buuringen

Lorraine y Phillip Stöwesand-Croes y famia

Richelle y Gian Carlo Angela-Oduber y

famia

† Dion Oduber

Dijrni y Jafeth Ririhana-Croes y famia

Brandon Croes

Ru-jerienne y Joel Croes-Lourens

Enzo, Edgar y Elly Croes

Rumannan:

Sra. Vda. Mamita y Johanes Croes

Sra. Vda. Hyacinta y Lu Besselink-Dubero

† Jose y Marina Croes

Esteban "Cheban" y Johana Dubero

Maria "Chia" y Henny Leo

† Augustin y Shirley Dubero

† Yolanda & Frank Heyer

Chemy & Theresita Dubero

Lindo & Maria Dubero

Rumannan di crianza: Salvador Kelly

Betty Werleman y famia

Angela Geerman y famia

Cuña: Aura & Rey Quandt y famia

Tanta: Sweetbertha Croes y famia

Bisanieta(a)nan, tataranieta(a)nan, sobrino y sobrinanan,
primo y primanan

Famia: Croes, Dubero, Taytelbaum, Hooft, Oduber,

Besselink, Leo, Heyer, Kelly, Werleman, Geerman,

Quandt, Mak, Wong, Jacopucci, Figaroa, Gonzalez, de

Cuba, Bueno, Esser, Godoy, Vries, Rossing, ter Beek, van

Buuringen, Stöwesand, Angela, Ririhana, Lourens, van

Starre, Cornes, Enriquez, Schwengle, Vereskaite, Benzo,

Wells, Pontilius, Statie y demas famia na Hulanda, Bonaire,

Corsou, Colombia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa

asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diasabra

16 di Augustus pa 9' or di mainta saliendo for di Misa

Inmaculata Concepcion pa santana catolico na Sta.

Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta den

Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz.

SOLO Obituario.....

**"Dios ta amor.... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci"**
Salmo 33

Despues di un corto enfermedad, cu inmenso dolor y tisteza nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos yiu, ruman, omo, primo.



Arjan Izairo Dabian

Mi hor conoci como: Arjan

†14-3-1972 - †9-8-2014

Na nomber di su:

Mayornan: Chichi y Evi Dabian-Geerman

Rumannan: Melvis Dabian y yiunan

Dalila Dabian

Sobrinonan: Jurne Melvis Dabian y Marielle Richardson

Jeanne Clarie Dabian y Lyrick Kelly y yiunan

Sobresobrinonan: Amalia y Christian Philip

Tanta- y omonan: Vda. Margo Geerman y Famia

Vda. Nena Tromp y Famia

Vda. Dinichi Kelly-Dabian y Famia

Vda. Irma Dirksz- Dabian y Famia

Vda. Maria Dabian-Zievinger y Famia

Vda. Luci Coll-Dabian y Famia

Vdo. Lucio Tromp y Famia

Vda. Elsa Dabian y Famia na Hulanda

Violeta Wester- Dabian , Esposo y Famia

Haime Dabian , Esposa y Famia

Primonan manera ruman: yiunan di †Jonco Koolman

Madrina: Eileen Dijkhoff y Famia

Padrino: Johnny Koolman y Famia

Primo y Primanan, juffrouw- y amigonan di Pasadia di Briyo di Solo,

Bisiñanan cu a duna atencion durante Arjan su enfermedad.

Demas Famia: Dabian, Geerman, Koolman, Tromp, Kelly, Dirksz, Zievinger, Coll, Wester, Lee, Croes Roga, Irausquin, Maduro, Thiel, Gomes, Elizabeth, Werleman, Solognier, Vrolijk, Albertsz, Dijkhof, Kock, Angela

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan na acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs 14 di Augustus 2014 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion, despues lo sali pa Santana catolico na Sta Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diarazon 13 di Augustus 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo bay tin un box disponibel pa donacion pa: Pasadia Briyo di Solo.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Tip line 592-6895.....

Bucuti Bay Bash a cera e temporada di vakantie 2014 den gran forma cu un diadomingo pa henter famia

Diadomingo ultimo for di oranan tempran di mainta botonan a cuminsa yega den e bahia di Bucuti Yacht Club pa asina segura nan spot pa e ultimo actividad pa vakantie 2014 cual a bira e segundo edicion di e Bucuti Bay Bash. Aña pasa nan a organiza e actividad aki pa di prome biaha y directiva di Bucuti Yacht Club ta hanja cu esaki lo mester keda algo annual pa sera e temporada di vakantie grandi. Pa e edicion 2014 Cerbes Chill di Balashi Brouwerij a uni hunto cu Thunder and Lighting y Cool FM pa asina por a presente un edicion mas grandi cu aña pasa. E actividad su highlight pa 2014 tabata e Fat Boys Blob di Brouwerij Balashi cual a wordo combina cu un stellage di mas o menos 12 meter halto na unda un persona mester a bula pa asina cay y saca esun riba e blob manda halto. Sigur grandi y chiquito a disfruta di e tremendo actividad aki pa asina cera e temporada di vakantie grandi cu broche y sigur e muchanan a have hopi fun y otro siman nan lo ta cla pa asina cuminsa nan aña escolar bek jen di energia. Sigur un danki na e sponsernan cu a kere den e evento aki, e cuerpo di voluntarionan medico di AMA cu tabata riba un standby henter dia pa cualkier eventualidad y sigur na e miembronan di directiva di Bucuti Yacht Club y nan famia pa e gran esfuerso y oranan di dedicacion pa cu e Bucuti Bay Bash. Ya caba tin hopi especulacionan kiko tur lo por spera pa otro aña ora cu celebra e di 3er edicion, so keda pendiente riba e pagina di Facebook di Bucuti Yacht Club pa mas informacion.

